



RX-V457

AV Receiver

Ampli-tuner audio-vidéo

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную систему следует устанавливать в хорошо проветриваемых, прохладных, сухих, чистых местах, не подвергающихся прямому воздействию солнечных лучей, вдали от источников тепла, вибрации, пыли, влажности и/или холода. Для достаточной вентиляции, следует оставить свободным минимальное пространство 30 см сверху, 20 см слева и справа, и 20 см сзади от данного аппарата.
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей, или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгов жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или отцветиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, или представлять угрозу жизни.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни. YAMANA не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовую кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром YAMANA. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовую кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки STANDBY/ON, и отсоедините силовую кабель переменного тока от розетки.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении. Данное положение является режимом ожидания. В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

ОПИСАНИЕ	2
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	3
Поставляемые аксессуары	3
Установка батареек в пульт ДУ	3
СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ	4
Фронтальная панель	4
Пульт ДУ	6
Использование пульта ДУ	7
Дисплей фронтальной панели	8
Задняя панель	10

ПОДГОТОВКА

УСТАНОВКА КОЛОНОК	11
Размещение колонок	11
Подключение колонок	12
ПОДКЛЮЧЕНИЯ	14
Перед подключением компонентов	14
Подключение видеокomпонентов	15
Подключение аудиокomпонентов	18
Подключение ЧМ- и АМ-антенн	19
Подключение поставляемого силового кабеля питания	20
Установка импеданса колонок	21
Включение питания	21
ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ	22
Использование меню BASIC SETUP	22

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	25
Основные операции	25
Выбор программ звукового поля	27
Выбор режимов приема	31
НАСТРОЙКА РАДИОПРОГРАММ ДИАПАЗОНА ЧМ/АМ	33
Автоматическая и ручная настройка	33
Предустановка радиостанций	34
Выбор предустановленных радиостанций	36
Замена предустановленных радиостанций	37
Прием радиостанций системы Radio Data System	38
Переключение режима Radio Data System	39
Функция PTY SEEK	40
Функция EON	41
ЗАПИСЬ	42

ПРОГРАММЫ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ	43
Для видеоисточников и кинофильмов	43
Для музыкальных источников	45

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ	46
Применение таймера сна	46
Настройка уровней колонок вручную	47
МЕНЮ НАСТРОЙКИ (SET MENU)	48
Использование SET MENU	49
1 SOUND MENU	50
2 INPUT MENU	52
3 OPTION MENU	53
МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК	55
ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	57
Зона управления	57
Установка кодов ДУ	58
Управление другими компонентами	59

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

РЕДАКТИРОВАНИЕ ПАРАМЕТРОВ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ	60
Понятие звукового поля	60
Изменение настроек параметров	60
ОПИСАНИЕ ПАРАМЕТРОВ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ	62
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	64
СБРОС НАСТРОЕК В ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ	68
СПРАВОЧНИК	69
Аудиоформаты	69
Программы звукового поля	70
Аудиоинформация	70
Информация о видеосигнале	71
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	72

ВВЕДЕНИЕ

ПОДГОТОВКА

ОСНОВНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

ПРОГРАММЫ
ЗВУКОВОГО ПОЛЯ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
ОПЕРАЦИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

Русский

ОПИСАНИЕ

Встроенный 6-канальный усилитель мощности

- ◆ Минимальное среднеквадратическое выходное напряжение (0,06% общего нелинейного искажения, 20 Гц – 20 кГц, 8 Ω)
Фронтальный: 85 Ватт + 85 Ватт
Центральный: 85 Ватт
Окружающее звучание: 85 Ватт + 85 Ватт
Тыловое окружающее звучание: 85 Ватт

Описание звукового поля

- ◆ Собственная технология YAMAHA для создания звуковых полей
- ◆ Декодер Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Декодер DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS Neo:6, DTS 96/24
- ◆ Декодер Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

Усовершенствованный AM/ЧМ тюнер

- ◆ Настройка со случайным доступом и предустановка до 40 радиостанций
- ◆ Автоматическая предустановка
- ◆ Функция замены предустановленных радиостанций (редактирование предустановки)

Другие особенности

- ◆ 192-кГц/24-битовый цифрово-аналоговый преобразователь
- ◆ SET MENU, содержащее параметры, позволяющие оптимизировать данный аппарат под аудио/видеосистему
- ◆ 6 дополнительных входных гнезд для приема дискретных многоканальных сигналов
- ◆ Функция ввода/вывода S-видеосигнала
- ◆ Функция ввода/вывода компонентных видеосигналов
- ◆ Оптические и коаксиальные гнезда цифровых аудиосигналов
- ◆ Таймер сна
- ◆ Режимы ночного прослушивания кинофильмов и музыки
- ◆ Пульт ДУ с предустановленными кодами ДУ

- У означает совет для облегчения управления.
- Некоторые операции могут производиться с использованием кнопок основного блока или пульта ДУ. В случаях, если наименования кнопок основного блока не совпадают с наименованиями кнопок пульта ДУ, наименования кнопок пульта ДУ указываются в скобках.
- Данное руководство отпечатано до производства. Дизайн и технические характеристики могут частично изменяться с целью улучшения качества и т.д. В случае, если имеются различия между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic”, “Surround EX” и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

SILENT™
CINEMA

“SILENT CINEMA” является торговой маркой
YAMAHA CORPORATION.



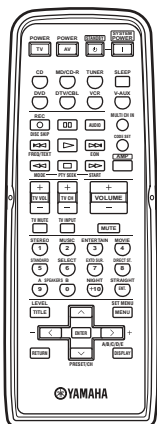
“DTS”, “DTS-ES”, “Neo:6” и “DTS 96/24” являются
торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

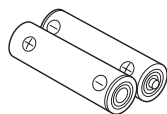
Поставляемые аксессуары

Пожалуйста, убедитесь в наличии всех следующих аксессуаров.

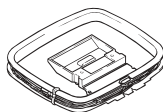
Пульт ДУ



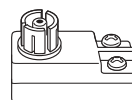
Батарейки (2)
(AA, R06, UM-3)



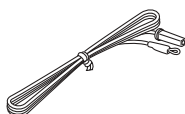
Рамочная AM-антенна



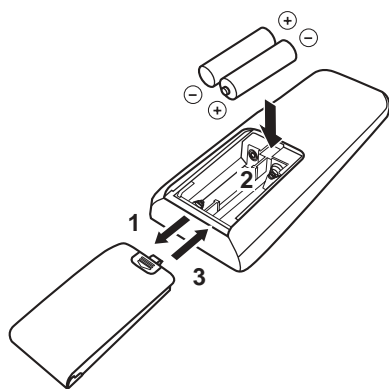
Адаптер антенны на 75-Ом/
300-Ом (Только модель для
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной
Ирландии)



Внутренняя ЧМ-антенна



Установка батареек в пульт ДУ



1 Нажмите на ▼ и вытяните крышку отделения для батареек.

2 Вставьте четыре поставляемые батарейки (AA, R06, UM-3) в соответствии с обозначениями полярности (+ / -) на внутренней стороне отделения для батареек.

3 Задвиньте крышку обратно до полной установки в исходное положение.

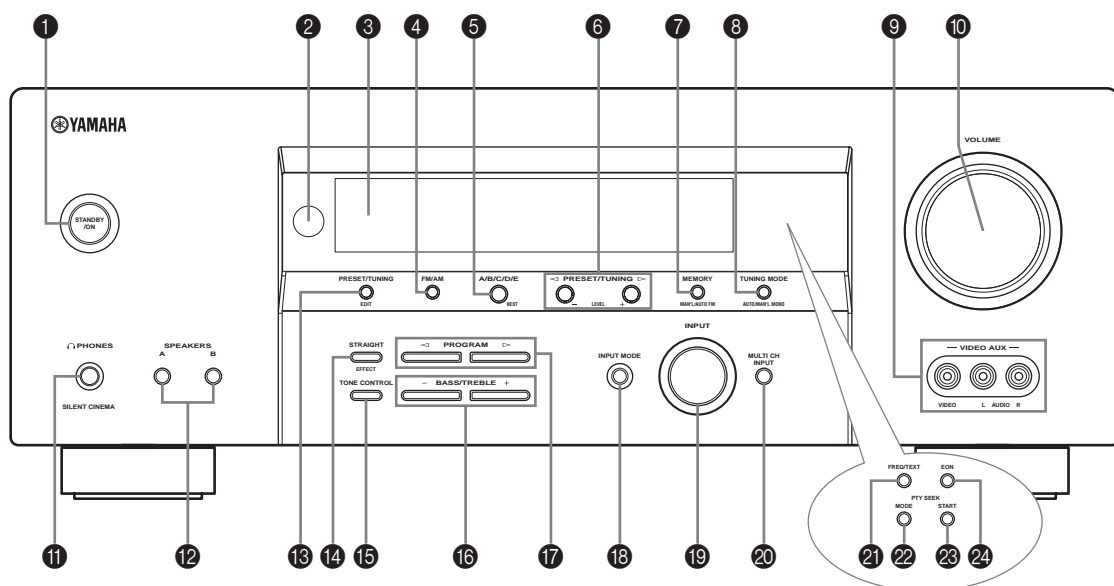
Примечания по батарейкам

- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Не используйте различные типы батареек (например, щелочные и марганцовые батарейки) одновременно. Внимательно изучите упаковку, так как такие различные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
- При протекании батареек, немедленно извлеките их. Избегайте контакта с материалом протекания или не давайте одежде и т.д. соприкасаться с материалом протекания. Перед установкой новых батареек, тщательно протрите отделение для батареек.
- Использованные батарейки следует выбрасывать не как обычные домашние отходы, а в соответствии с местными правилами.

Память пульта ДУ может быть удалена, если пульт ДУ находится без батареек более 2 минут, или в нем находятся полностью использованные батарейки. Если память была удалена, вставьте новые батарейки, установите удаленные коды ДУ, и запрограммируйте любые нужные функции.

СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

Фронтальная панель



1 STANDBY/ON

Включение или установка данного аппарата в режим ожидания. При включении данного аппарата, слышится щелчок, и звучание от данного аппарата будет исходить после 4–5-секундной задержки.

Примечание

В режиме ожидания, данный аппарат потребляет малое количество электроэнергии для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

2 Сенсор дистанционного управления

Прием сигналов от пульта ДУ.

3 Дисплей фронтальной панели

Отображение информации о рабочем состоянии данного аппарата.

4 FM/AM

Переключение диапазона приема в режиме тюнера.

5 A/B/C/D/E, NEXT

Выбор одной из 5 групп предустановленных радиостанций (A – E), когда данный аппарат находится в режиме тюнера.

Выбор канала колонки для настройки, когда данный аппарат не находится в режиме тюнера.

6 PRESET/TUNING | / h, LEVEL +/-

Выбор номера предустановленной радиостанции 1 – 8, когда на дисплее фронтальной панели рядом с индикацией диапазона отображено двоеточие (:), и аппарат находится в режиме тюнера. Выбор частоты настройки при отключенном двоеточии (:). Настройка уровня канала колонки, выбранной с использованием кнопки A/B/C/D/E (NEXT), когда аппарат не находится в режиме тюнера.

7 MEMORY (MAN'L/AUTO FM)

Сохранение радиостанции в памяти. Для начала автоматической настройки и предустановки, удерживайте данную кнопку нажатой более чем на 3 секунды.

8 TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO)

Переключение режимов автоматической настройки (индикация AUTO включена) и ручной настройки (индикация AUTO выключена).

9 Гнезда VIDEO AUX

Предназначены для ввода аудио и видеосигналов от переносного внешнего источника как игровая приставка. Для воспроизведения сигналов от данных гнезд, выберите параметр V-AUX как источник поступающего сигнала.

10 VOLUME

Управление уровнями вывода всех аудиоканалов. Не воздействует на уровень REC OUT.

A Гнездо  PHONES (SILENT CINEMA)

Вывод аудиосигналов для индивидуального прослушивания с использованием наушников. При подключении наушников, выходные сигналы на гнезда OUTPUT и колонки отсутствуют. Все аудиосигналы форматов Dolby Digital и DTS микшируются с выходом на левый и правый каналы наушников.

B SPEAKERS A/B

Включение или выключение системы фронтальных колонок, подключенных к терминалам A и/или B на задней панели, при каждом нажатии соответствующей кнопки.

C PRESET/TUNING (EDIT)

Переключение функции PRESET/TUNING I / h (LEVEL -/+) между режимами выбора номеров предустановленных радиостанций и тюнера.

D STRAIGHT (EFFECT)

Включение или выключение звуковых полей. При выборе функции STRAIGHT, поступающие сигналы (2-канальные или многоканальные) напрямую выводятся соответствующими колонками без эффектов.

E TONE CONTROL

Настройка баланса низких/высоких частот фронтальных левой и правой колонок (смотрите стр. 26).

F BASS/TREBLE -/+

Настройка баланса низких/высоких частот фронтальных левой и правой колонок (CONTROL).

G PROGRAM I / h

Предназначены для выбора программ звукового поля (смотрите стр. 26).

H INPUT MODE

Установка приоритета (AUTO, DTS, ANALOG) для типа поступающих сигналов при подключении одного компонента к двум или более входным гнездам данного аппарата (смотрите стр. 31).

I Селектор INPUT

Выбор желаемого источника поступающего сигнала для прослушивания или просмотра.

J MULTI CH INPUT

Выбор источника, подключенного к гнездам MULTI CH INPUT. Если выбран источник MULTI CH INPUT, ему отдается приоритет над другим источником, выбранным с использованием функции INPUT (или селекторных кнопок источников на пульте ДУ).

■ Только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы**K FREQ/TEXT**

Когда аппарат принимает радиостанцию системы Radio Data System, нажимайте данную кнопку для циклического переключения режима PS, режимаPTY, режима RT, режима CT (если радиостанция предоставляет соответствующие информационные услуги системы Radio Data System) и/или частоты (смотрите стр. 39).

L PTY SEEK MODE

Нажмите данную кнопку для установки аппарата в режим PTY SEEK (смотрите стр. 40).

M PTY SEEK START

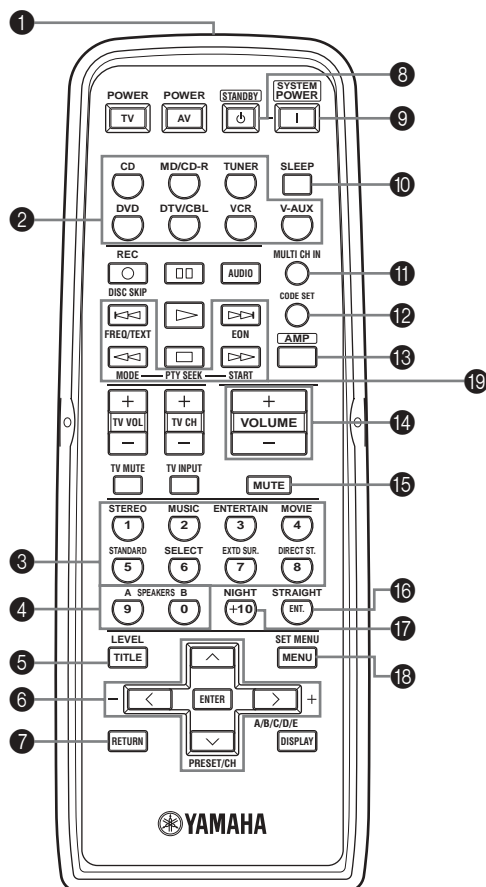
Нажмите данную кнопку для начала поиска радиостанции после выбора желаемого типа программы в режиме PTY SEEK (смотрите стр. 40).

N EON

Нажмите данную кнопку для выбора типа радиопрограммы (NEWS, INFO, AFFAIRS, SPORT) для автоматической настройки (смотрите стр. 41).

Пульт ДУ

В данном разделе описаны функции всех кнопок пульта ДУ, используемых для управления данным аппаратом. Для управления других компонентов, смотрите “ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” смотрите стр. 57.



1 Инфракрасное окошко

Издает инфракрасные сигналы управления. Направьте данное окошко на компонент для управления.

2 Селекторные кнопки источника

Выбор источника поступающего сигнала и изменение зоны управления.

3 Кнопки программ звукового поля/цифровые кнопки

Предназначены для выбора программ звукового поля. Используйте кнопки 1 – 8 для выбора предустановленных радиостанций, когда аппарат находится в режиме тюнера. Используйте кнопку SELECT для высокоточного воспроизведения 2-канальных источников (смотрите стр. 29). Используйте функцию EXT D SUR. для переключения 5.1- или 6.1-канального режимов воспроизведения многоканальной программы (смотрите стр. 28). Используйте кнопку DIRECT ST. для высокоточного воспроизведения 2-канальных источников (смотрите стр. 30).

4 SPEAKERS A/B

При каждом нажатии соответствующей кнопки, включение и выключение системы фронтальных колонок, подключенных к терминалу(ам) А и/или В на задней панели.

5 LEVEL

Выбор канала колонки для настройки и установка уровня.

6 Курсорные кнопки u / d / j / i / ENTER

Предназначены для выбора и настройки параметров программы звукового поля или параметров SET MENU. Нажимайте кнопку i для выбора группы предустановленной радиостанции (A – E), когда аппарат находится в режиме тюнера. Нажимайте кнопку u / d для выбора номера предустановленной радиостанции (1 – 8), когда аппарат находится в режиме тюнера.

7 RETURN

Возврат на предыдущий уровень меню при настройке параметров SET MENU.

8 STANDBY

Установка данного аппарата в режим ожидания.

9 SYSTEM POWER

Включение питания данного аппарата.

0 SLEEP

Установка таймера сна.

A MULTI CH IN

Выбор многоканальной функции при использовании внешнего декодера (др.).

B CODE SET

Предназначена для установки кодов ДУ (смотрите стр. 58).

C AMP

Выбор режима AMP. Необходимо выбрать режим AMP для управления основным аппаратом.

D VOLUME +/-

Увеличение или уменьшение уровня громкости.

E MUTE

Приглушение звучания. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости.

F STRAIGHT

Включение или выключение звуковых полей. При выборе функции STRAIGHT, поступающие сигналы (2-канальные или многоканальные) напрямую выводятся соответствующими колонками без эфффектов.

G NIGHT

Включение или выключение режимов ночного прослушивания (смотрите стр. 30).

H SET MENU

Запускает функцию SET MENU.

I Кнопки настройки для Системы Радиоданных (Radio Data System)

FREQ/TEXT

Когда аппарат принимает радиостанцию системы Radio Data System, нажимайте данную кнопку для циклического переключения режима PS, режимаPTY, режима RT, режима CT (если радиостанция предоставляет соответствующие информационные услуги системы Radio Data System) и/или частоты (смотрите стр. 39).

PTY SEEK MODE

Нажмите данную кнопку для установки аппарата в режим PTY SEEK (смотрите стр. 40).

PTY SEEK START

Нажмите данную кнопку для начала поиска радиостанции после выбора желаемого типа программы в режиме PTY SEEK (смотрите стр. 40).

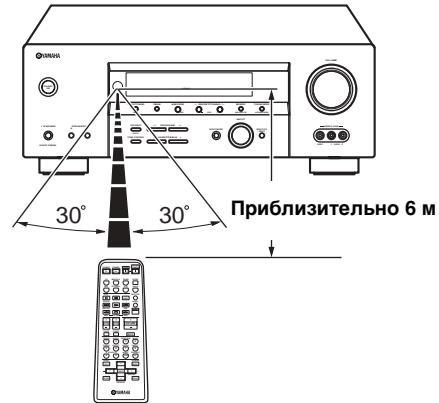
EON

Нажмите данную кнопку для выбора типа радиопрограммы (NEWS, INFO, AFFAIRS, SPORT) для автоматической настройки (смотрите стр. 41).

Использование пульта ДУ

Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч.

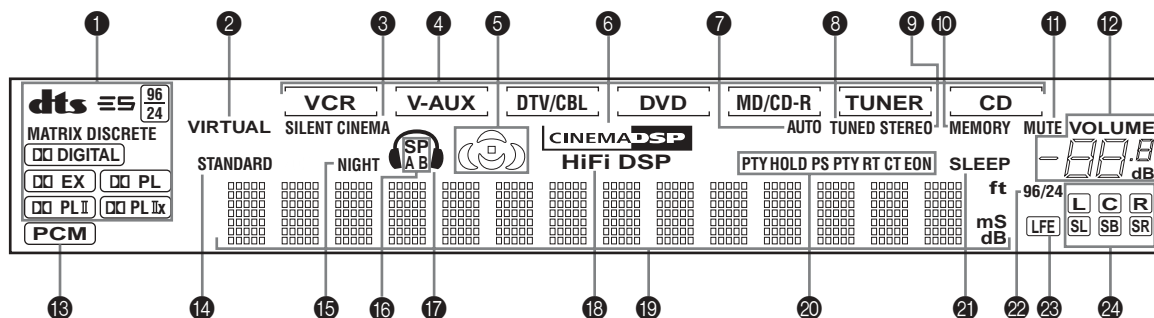
Во время управления, обязательно направляйте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ на основном аппарате.



■ Использование пульта ДУ

- Избегайте проливания воды или других жидкостей на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте или храните пульт ДУ в местах со следующими видами условий:
 - местах с повышенной влажностью, например, возле ванной
 - с повышенной температурой, например, возле обогревателя или плиты
 - с предельно низкими температурами
 - в запыленных местах

Дисплей фронтальной панели



1 Индикаторы декодеров

При работе любого из декодеров данного аппарата загорается соответствующий индикатор.

2 Индикатор VIRTUAL

Загорается во время работы функции Virtual CINEMA DSP (смотрите стр. 31).

3 Индикатор SILENT CINEMA

Загорается, когда подключены наушники и выбрана программа звукового поля (смотрите стр. 26).

4 Индикаторы источников поступающего сигнала

Загорается курсор, указывающий источник сигнала, используемый в данный момент.

5 Индикаторы звукового поля

Загораются для указания действующих звуковых полей DSP.

Звуковое поле присутствия DSP



6 Индикатор CINEMA DSP

Загорается при выборе программы звукового поля CINEMA DSP.

7 Индикатор AUTO

Загорается для указания возможности автоматической настройки.

8 Индикатор TUNED

Загорается при настройке данного аппарата на радиостанцию.

9 Индикатор STEREO

Загорается во время приема данным аппаратом сильного сигнала стереофонической передачи ЧМ диапазона при высвеченном индикаторе AUTO.

10 Индикатор MEMORY

Высвечивается для обозначения возможности сохранения радиостанции.

A Индикатор MUTE

Высвечивается во время работы функции MUTE.

B Индикатор уровня громкости VOLUME

Показывает уровень громкости, установленный в данный момент.

C Индикатор PCM

Загорается во время воспроизведения данным аппаратом цифровых аудиосигналов PCM (Pulse Code Modulation – импульсно-кодовая модуляция).

D Индикатор STANDARD

Загорается при выборе декодера Surround Standard или Surround Enhanced (смотрите стр. 29).

E Индикатор NIGHT

Загорается при выборе режима ночного прослушивания.

F Индикаторы SP A B

Загораются в соответствии с выбранным набором фронтальных колонок. Если были выбраны оба набора колонок, загораются оба индикатора.

G Индикатор наушников

Загорается при подключении наушников.

H Индикатор HiFi DSP

Загорается при выборе программы звукового поля HiFi DSP.

I Многофункциональный информационный дисплей

Отображает наименование программы звукового поля, используемой в данный момент, и другую информацию во время настройки или изменения настроек.

J Индикаторы системы радиоданных Radio Data System

Высвечивае(ю)тся наименование(я) информации системы Radio Data System, предоставляемой принимаемой в данный момент радиостанцией системы Radio Data System.

Если радиостанция системы Radio Data System предоставляет информационную услугу EON, высвечивается индикатор EON.

Во время поиска радиостанций в режиме PTY SEEK, высвечивается индикатор PTY HOLD.

K Индикатор SLEEP

Загорается при включенном таймере сна.

L Индикатор 96/24

Загорается во время приема данным аппаратом сигнала DTS 96/24.

M Индикатор LFE

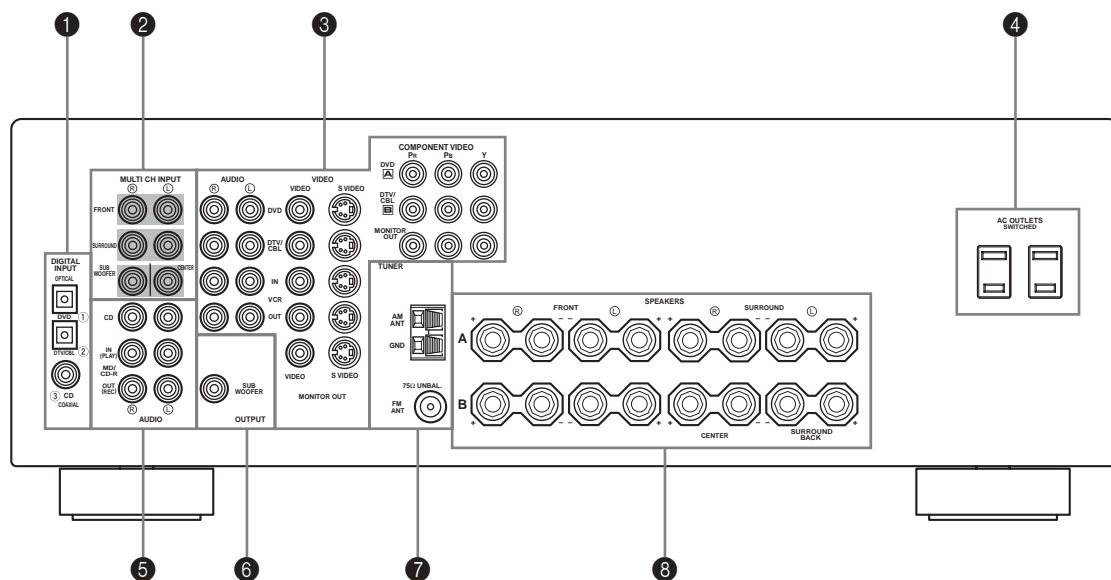
Загорается, если поступающий сигнал содержит сигнал LFE.

N Индикаторы поступающих каналов/ индикаторы колонок

Отображают компоненты канала цифрового сигнала, поступающего в данный момент.

Отображают количество подключенных колонок, выбранных с помощью функции SPEAKERS (стр. 23), или отображают канал, настраиваемый с использованием функции SP LEVEL (стр. 51).

Задняя панель



1 Гнезда DIGITAL INPUT

Более подробно, смотрите стр. 15, 17 и 18.

2 Гнезда MULTI CH INPUT

Для информации по подключению, смотрите стр. 16.

3 Видеокomпонентные гнезда

Для информации по подключению, смотрите стр. 15 и 17.

4 AC OUTLET(S)

Используется для подачи электроэнергии для других аудио/видеокomпонентов (смотрите стр. 20).

5 Аудиокomпонентные гнезда

Для информации по подключению, смотрите стр. 18.

6 Гнездо SUBWOOFER OUTPUT

Для информации по подключению, стр. 13.

7 Терминалы антенн

Для информации по подключению, смотрите стр. 19.

8 Терминалы колонок

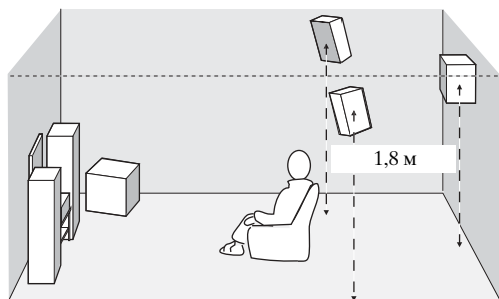
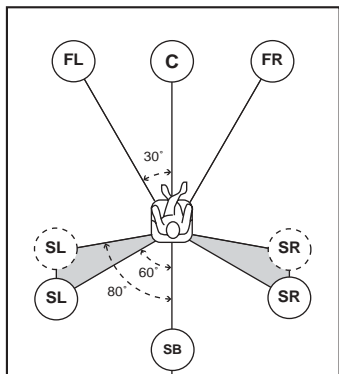
Для информации по подключению, смотрите стр. 13.

УСТАНОВКА КОЛОНОК

Размещение колонок

На схеме ниже отображено стандартное расположение колонок ITU-R*. Данное расположение позволяет прослушивать сигналы CINEMA DSP и многоканальные аудиоисточники.

* ITU-R является радиокommunikационным сектором ITU (International Telecommunication Union).



Фронтальные колонки (FR и FL)

Фронтальные колонки предназначены для воспроизведения основного исходящего звучания и эффектов звучания. Разместите данные колонки на одинаковом расстоянии от идеального места слушателя. Расстояние каждой колонки с каждой стороны видеэкрана должно быть одинаковым.

Центральная колонка (C)

Центральная колонка предназначена для воспроизведения звуковых сигналов центрального канала (диалог, вокальное произведение и т.д.). Если, по некоторым причинам, использование центральной колонки невозможно, вы можете обойтись без нее. Однако, наилучший результат достигается при использовании полной системы. Выровняйте лицевую сторону центральной колонки с лицевой стороной видеэкрана. Разместите колонку в центре между фронтальными колонками и как можно ближе к экрану, например, прямо над или под экраном.

Колонки окружающего звучания (SR и SL)

Колонки окружающего звучания используются для эффектов и окружающего звучания. Разместите данные колонки за местом слушателя, слегка направив лицевую сторону внутрь, на высоте примерно 1,8 м над уровнем пола.

Тыловая колонка окружающего звучания (SB)

Тыловая колонка окружающего звучания предназначена для поддержки колонок окружающего звучания и предоставляет более реалистичные переходы с передней стороны на тыловую. Разместите данную колонку прямо за местом слушателя и на одинаковой высоте с колонками окружающего звучания.

Сабвуфер

Использование сабвуфера, например, YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, позволяет не только усилить низкочастотные сигналы от любого или всех каналов, но также воспроизводить с высокой точностью канал LFE (низкочастотный эффект), содержащийся в программах Dolby Digital и DTS. Расположение сабвуфера не так важно, так как низкочастотный звук не является высоконаправленным. Но все-же лучше будет расположить сабвуфер возле фронтальных колонок. Для уменьшения отражения низкочастотного звука на стенах, слегка поверните и направьте сабвуфер в центр комнаты.

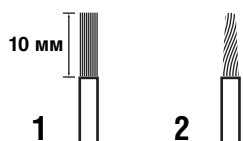
Подключение колонок

Убедитесь в правильном подключении левого канала (L), правого канала (R), “+” (красный) и “-” (черный). Звучание от колонок будет отсутствовать при неправильном выполнении подключений, и звучание будет неестественным с отсутствием низкочастотного сигнала при несоблюдении полярности при подключении колонок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании колонок с напряжением 4 или 6 Ом, обязательно перед использованием установите параметр импеданса колонок данного аппарата на 4 Ом (смотрите стр. 21).
- До выполнения подключений колонок, убедитесь, что питание данного аппарата отключено.
- Открытые провода колонок не должны соприкасаться друг с другом, или с любой металлической частью данного аппарата. Это может привести к поломке данного аппарата и/или колонок.
- Используйте колонки с магнитным экраном. Если данный тип колонок все-же издает помехи при использовании с экраном, разместите колонки на некотором расстоянии от экрана.

Кабель колонок на самом деле состоит из двух параллельных спаренных изолированных проводов. Поверхность одного провода отличается цветом или формой, например, он может быть отмечен полосками, углублениями или складками. Подключите провод с полосками (углублениями и т.д.) к терминалам “+” (красный) данного аппарата и колонки. Подключите гладкий провод к терминалам “-” (черный).



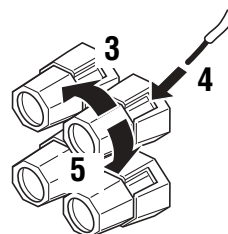
1 Удалите примерно 10 мм изоляционного слоя на концах каждого кабеля колонки.

2 Скрутите открытые концы проводов для предотвращения короткого замыкания.

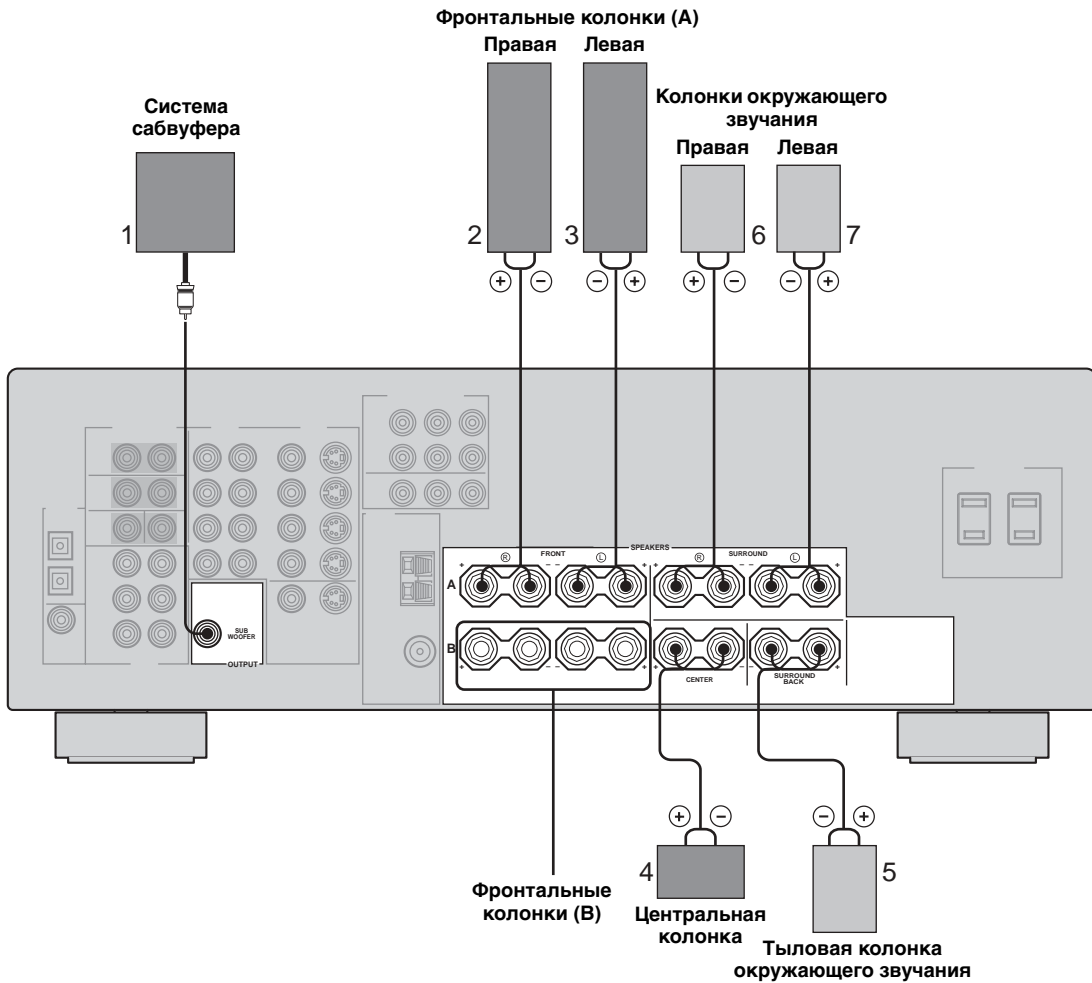
3 Открутите головку.

4 Вставьте открытый провод в промежуток с внутренней стороны каждого терминала.

5 Закрутите головку для закрепления провода.



Красный: положительный (+)
Черный: отрицательный (-)



■ **Терминалы FRONT**

Подключите одну или две акустические системы (2, 3) к данным терминалам. При использовании только одной акустической системы, подключите ее к терминалам FRONT A или B.

■ **Терминалы CENTER**

Подключите центральную колонку (4) к данным терминалам.

■ **Терминалы SURROUND**

Подключите колонки окружающего звучания (6, 7) к данным терминалам.

■ **Гнездо SUBWOOFER**

К данному гнезду подключите сабвуфер со встроенным усилителем (1), такой как YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System.

■ **Терминалы SURROUND BACK**

Подключите тыловую колонку окружающего звучания (5) к данным терминалам.

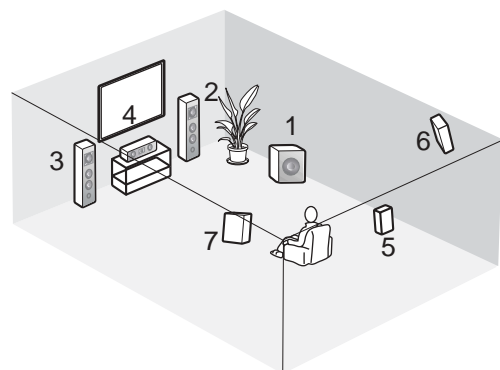


Схема расстановки колонок

ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Перед подключением компонентов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте данный аппарат или другие компоненты к источникам электроэнергии, пока не произведены все подключения между компонентами.

■ Индикации кабелей

Для аналоговых сигналов

левые аналоговые кабели



правые аналоговые кабели



Для цифровых сигналов

оптические кабели



коаксиальные кабели



Для видеосигналов

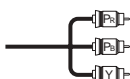
видеокабели



S-видеокабели



компонентные видеокабели



■ Аналоговые гнезда

Подключив пальчиковый аудиокабель к аналоговым гнездам данного аппарата, можно принимать аудиосигналы от аудиокомпонентов. Подключите красные штекеры к правым гнездам и белые штекеры к левым гнездам.

■ Цифровые гнезда

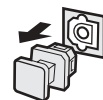
Данный аппарат оборудован цифровыми гнездами для прямой передачи цифровых сигналов по коаксиальному или оптоволоконному кабелям. Вы можете использовать цифровые гнезда для приема битовых потоков PCM, Dolby Digital и DTS. При подключении компонентов к гнездам COAXIAL и OPTICAL одновременно, приоритет отдается сигналам, поступающим в гнездо COAXIAL. Все цифровые входные гнезда совместимы с цифровыми сигналами с частотой стробирования 96 кГц.

Примечание

Цифровые и аналоговые сигналы независимо обрабатываются данным аппаратом. Таким образом, аудиосигналы, поступающие в аналоговые гнезда, выводятся только от аналоговых гнезд OUT (REC).

Колпачок предохранения от пыли

Перед подключением оптоволоконного кабеля, удалите колпачок от оптического гнезда. Не выбрасывайте колпачок. Если вы не используете оптическое гнездо, обязательно вставьте колпачок на место. Данный колпачок предохраняет гнездо от пыли.



■ Видеогнезда

Данный аппарат оборудован тремя типами видеогнезд. Подключение зависит от наличия входных гнезд на экране.



Гнезда VIDEO

Для обычных композитных видеосигналов.

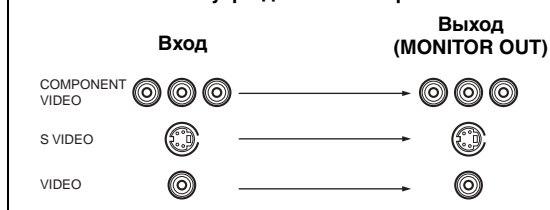
Гнезда S VIDEO

Для S-видеосигналов, разделенных на видеосигналы яркости (Y) и цвета (C) для достижения высококачественного цветного воспроизведения.

Гнезда COMPONENT VIDEO

Для компонентных сигналов, разделенных на сигналы яркости (Y) и различия цветов (Rb, Pr) для обеспечения наилучшего качества воспроизведения картинки.

Поток сигналов внутри данного аппарата

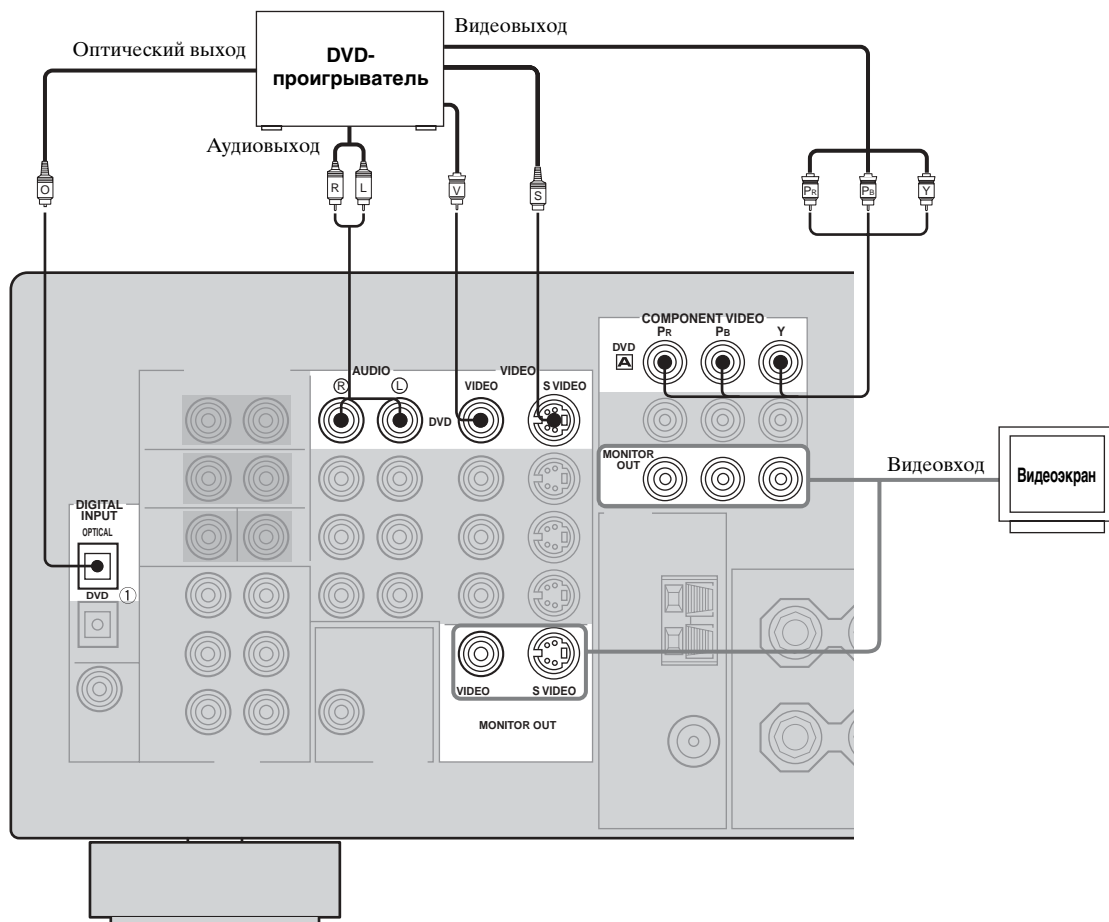


Подключение видеокomпонентов

■ Подключения для воспроизведения программы DVD

Примечание

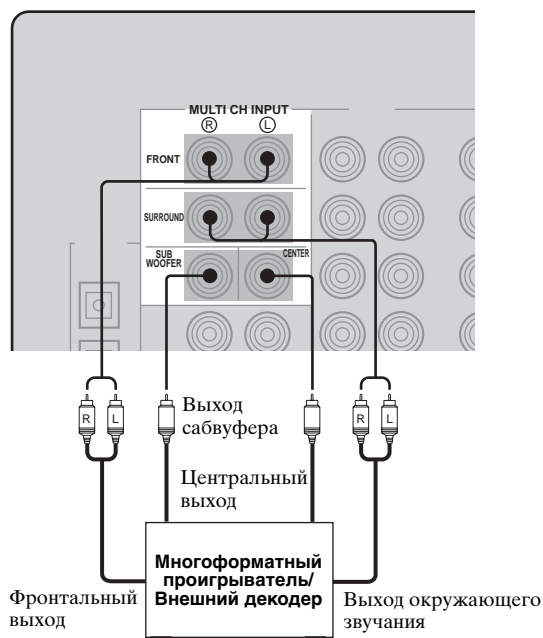
Если функция установлена на, убедитесь, что компоненты видеоисточника подключены к данному аппарату таким же образом, как и видеоскрин. Например, при подключении к данному аппарату видеоскрин через соединение VIDEO, компоненты видеоисточника также должны быть подключены к данному аппарату через соединения VIDEO.



■ Подключение к гнездам MULTI CH INPUT

Данный аппарат оборудован 6-ю дополнительными входными гнездами (фронтальные левое и правое FRONT, центральное CENTER, левое и правое окружающего звучания SURROUND и сабвуфера SUBWOOFER) для дискретного многоканального приема от многоформатного проигрывателя, внешнего декодера, звукового процессора или предварительного усилителя.

Подключите выходные гнезда многоформатного проигрывателя или внешнего декодера к гнездам MULTI CH INPUT. Убедитесь, что левое и правое гнезда выхода подключены к левому и правому входным гнездам для фронтального канала и канала окружающего звучания.



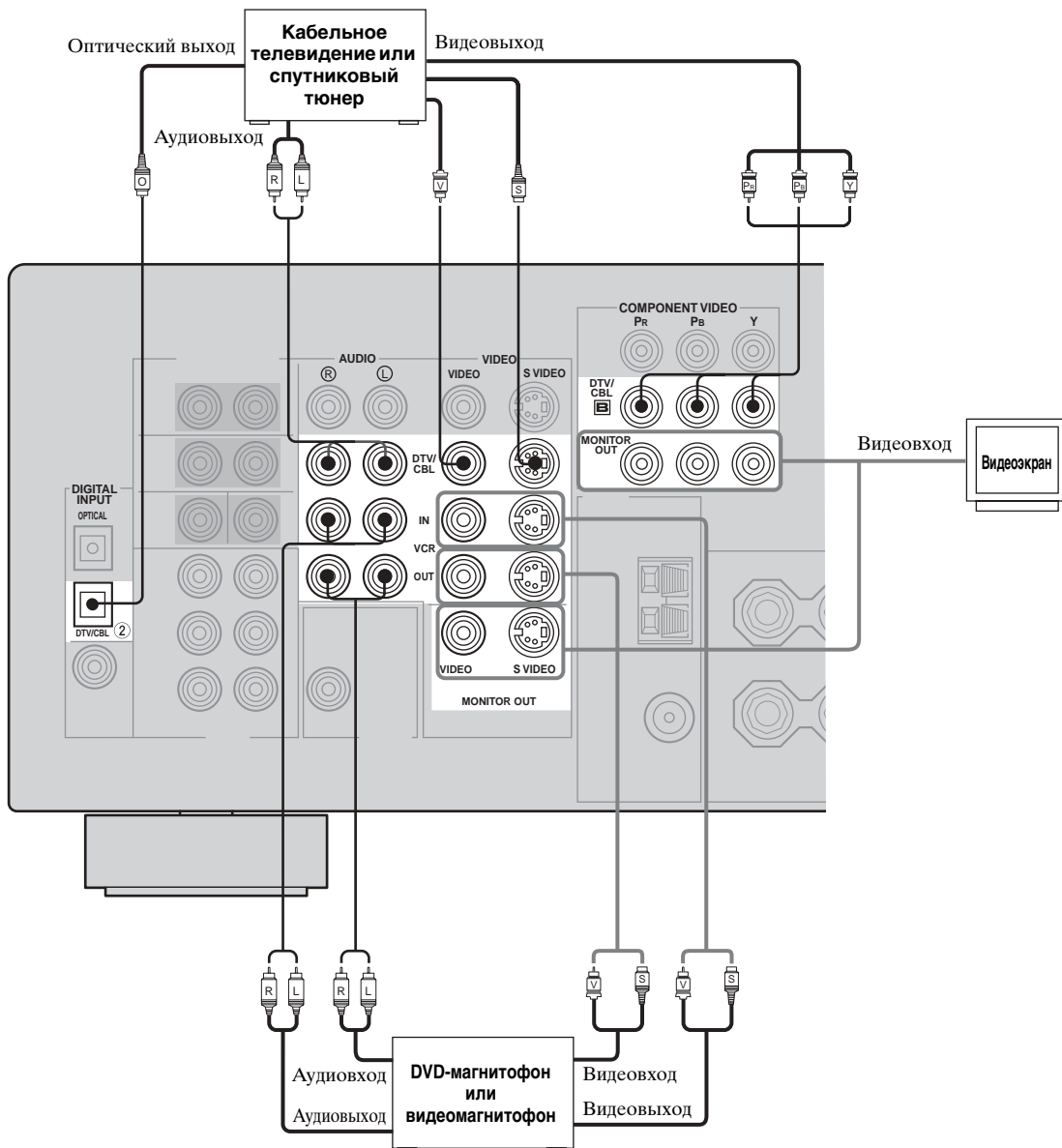
Примечания

- При выборе функции MULTI CH INPUT как источника поступающего сигнала, данный аппарат автоматически выключает цифровой процессор звукового поля, и выбор программ звукового поля становится невозможным.
- Данный аппарат не перенаправляет сигналы, поступающие в гнезда MULTI CH INPUT, для компенсации звучания от отсутствующих колонок. Перед использованием данной функции, рекомендуется подключить как минимум 5.1-канальную акустическую систему.
- При использовании наушников, воспроизводятся только фронтальные левый и правый каналы.

■ Подключения для других видеокомпонентов

Примечания

- Убедитесь, что компоненты видеоисточника подключены к данному аппарату таким же образом, как и видеоэкран. Например, при подключении к данному аппарату видеоэкрана через соединение VIDEO, компоненты видеоисточника также должны быть подключены к данному аппарату через соединения VIDEO.
- При записи, вы должны выполнить одинаковый тип видеоподключения (например, S-видеоподключение) между каждым компонентом.



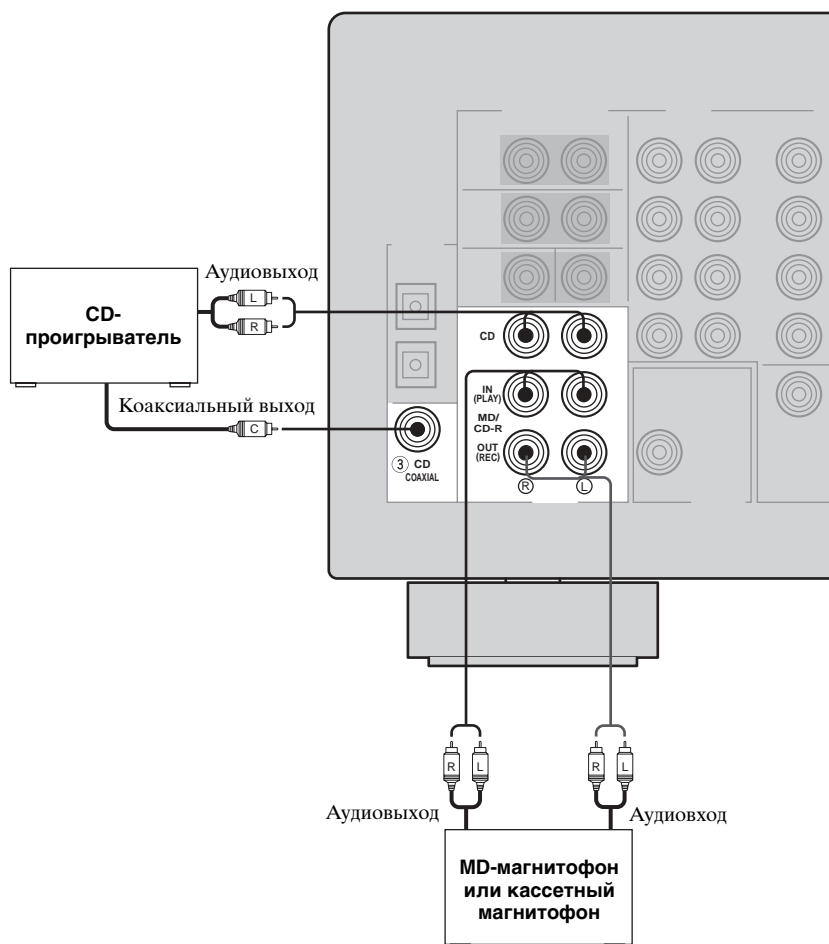
■ Гнезда VIDEO AUX (на фронтальной панели)

Данные гнезда используются для подключения любого видеоисточника к данному аппарату, например, игровой консоли или видеокамеры.



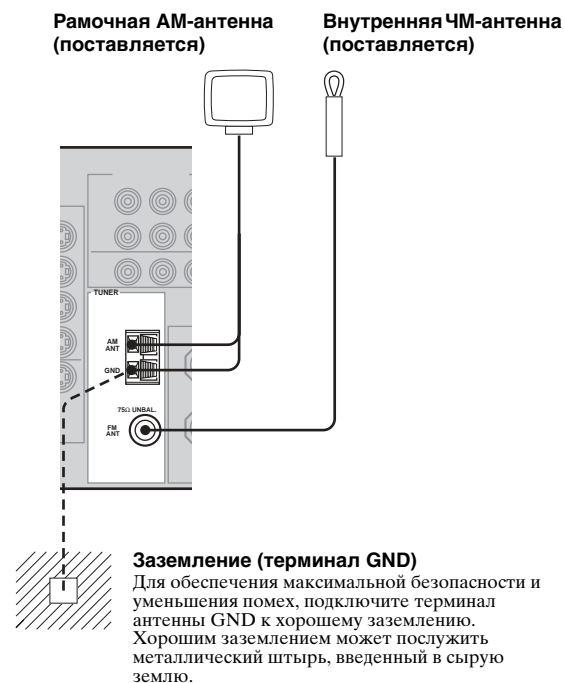
Подключение аудиокомпонентов

■ Подключения для аудиокомпонентов



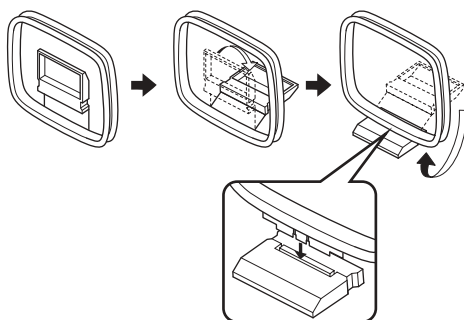
Подключение ЧМ- и АМ-антенн

Внутренние ЧМ- и АМ-антенны поставляются вместе с данным аппаратом. Вообще, данные антенны должны обеспечивать достаточно сильный прием сигнала. Подключите каждую антенну надлежащим образом к соответствующим терминалам.

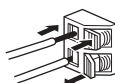


■ Подключение рамочной АМ-антенны

1 Установите рамочную АМ-антенну.



2 Нажав и удерживая нажатой защелку, вставьте концы проводов рамочной АМ-антенны в терминалы АМ ANT и GND.



3 Выберите направление рамочной АМ-антенны для оптимального приема.

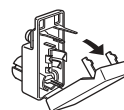


Примечания

- Рамочная АМ-антенна должна быть установлена на расстоянии от данного аппарата.
- Рамочная АМ-антенна должна всегда оставаться подключенной, даже при подключении внешней АМ-антенны к данному аппарату.
- Внешняя антенна, установленная надлежащим образом, принимает радиоволны чище, чем внутренняя антенна. При плохом приеме, использование внешней антенны может улучшить качество приема. Для получения более подробной информации о внешних антеннах, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру YAMAHA или в сервис центр.

■ Подключение адаптера антенны на 75-Ом/300-Ом (только модель для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии)

1 Откройте крышку поставляемого адаптера антенны на 75 Ом/300 Ом.



2 Отрежьте внешний слой коаксиального кабеля на 75 Ом и подготовьте его к подключению.



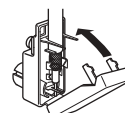
3 Отрежьте и удалите токоподводящий проводник.



4 Вставьте провод кабеля в щель, и зажмите его держателями.



5 Закройте крышку.



Подключение поставляемого силового кабеля питания

■ Подключение кабеля питания переменного тока

Подключите силовой кабель переменного тока к розетке.

■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Австралии 1 выход
Другие модели 2 выхода

Данные выходы используются для подключения силовых кабелей питания других компонентов к данному аппарату. Напряжение в выходах переменного тока AC OUTLET(S) контролируется функцией STANDBY/ON данного аппарата (или функциями SYSTEM POWER и STANDBY). Данные выходы обеспечивают электропитанием любой подключенный компонент, когда данный аппарат находится во включенном положении. Информацию о максимальном напряжении (общем энергопотреблении компонентов) можно получить в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на стр. 72.

■ Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предотвращает сохраненные данные от удаления, даже если данный аппарат находится в режиме ожидания. Однако, если силовой кабель питания отключен от сети переменного тока, или если подача электроэнергии прервана более чем на одну неделю, сохраненные данные могут быть удалены.

Установка импеданса колонок

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании колонок с напряжением 4 или 6 Ом, перед включением питания, установите импеданс на 4 или 6 Ом как показано ниже.

Убедитесь, что аппарат находится в режиме ожидания.

- 1 Отключите питание данного аппарата, и, удерживая нажатой кнопку **STRAIGHT (EFFECT)**, нажмите кнопку **STANDBY/ON**.

Данный аппарат включается, и на дисплее фронтальной панели появляется меню **ADVANCED SETUP**.



Удерживая нажатой, нажмите кнопку



- 2 Поворачивая ручку **PROGRAM | / h** для просмотра меню, выберите параметр **“SP IMP.”**



- 3 Повторно нажимая кнопку **STRAIGHT (EFFECT)**, выберите **“4Ω MIN”**.



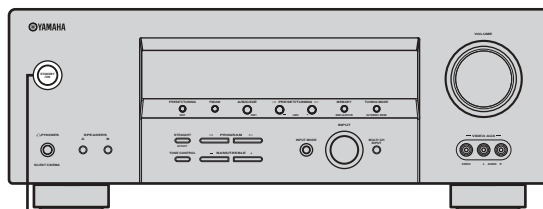
- 4 Нажмите кнопку **STANDBY/ON** для отключения питания.



Произведенная настройка будет работать при повторном включении данного аппарата.

Включение питания

Когда все подключения завершены, включите питание данного аппарата.



STANDBY/ON



SYSTEM POWER

- Нажмите кнопку **STANDBY/ON** (или **SYSTEM POWER** на пульте ДУ) для включения питания данного аппарата.



Фронтальная панель

или



Пульт ДУ

ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

Функция основной настройки полезна для быстрой настройки системы с минимальными усилиями.

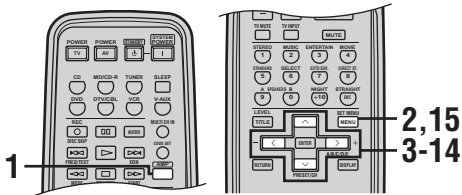
У

- Если вы хотите сконфигурировать аппарат вручную с использованием более точных настроек, воспользуйтесь детальными параметрами в SOUND MENU (стр. 50), вместо использования меню BASIC SETUP.
- Изменение любых параметров в меню BASIC SETUP приведет к сбросу всех параметров в меню SOUND MENU.
- Начальные установки выделены жирным шрифтом для каждого параметра.

Использование меню BASIC SETUP

До начала процедуры:

- Нажав кнопку SPEAKERS A или B на фронтальной панели (или, нажав кнопку AMP и выбрав режим AMP, нажмите кнопку SPEAKERS A или B на пульте ДУ), выберите фронтальные колонки для использования.
- Убедитесь, что наушники отключены от данного аппарата.

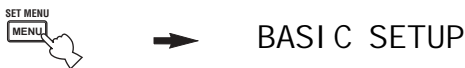


1 Нажмите кнопку AMP.

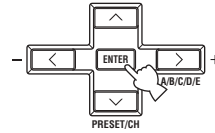


2 Нажмите кнопку SET MENU.

Индикация “BASIC SETUP” появится на дисплее фронтальной панели.



3 Нажав кнопку ENTER, войдите в BASIC SETUP.



Параметр ROOM появится на дисплее фронтальной панели.

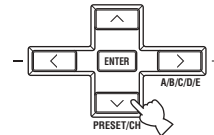
4 Нажимая кнопку j / i, выберите желаемую установку.

ROOM: S M >L

Выберите размер комнаты, где установлены колонки. Вообще, размеры комнаты определяются следующим образом:

S (малый)	3,6 x 2,8м, 10м ²
M (средний)	4,8 x 4,0м, 20м ²
L (большой)	6,3 x 5,0м, 30м ²

5 Нажимайте кнопку d до появления параметра SUBWOOFER.

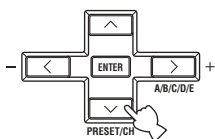


6 Нажимая кнопку j / i, выберите желаемую установку.

SUBWOOFER • • YES

YES При наличии сабвуфера в системе.
NONE При отсутствии сабвуфера в системе.

7 Нажимайте кнопку **d** до появления параметра **SPEAKERS**.

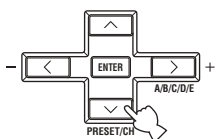


8 Нажимая кнопку **j / i**, выберите количество подключенных колонок.

SPEAKERS • 6spk

Выбор	Дисплей	Колонки
2spk	L R	Фронтальные левая/правая
3spk	L C R	Фронтальные левая/правая, Центральная
4spk	L SL R SR	Фронтальные левая/правая, Окружающего звучания левая/правая
5spk	L C R SL SR	Фронтальные левая/правая, Центральная, Окружающего звучания левая/правая
6spk	L C R SL SB SR	Фронтальные левая/правая, Центральная, Окружающего звучания левая/правая, Тылового окружающего звучания

9 Нажимайте кнопку **d** до появления параметра **SET/CANCEL**.

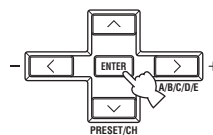


10 Нажимая кнопку **j / i**, выберите желаемую установку.

>SET CANCEL

- SET Подтверждение настроек, произведенных в шагах 4 – 8.
- CANCEL Отмена настройки без изменений.

11 Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.



При выборе параметра SET слышится тестовый тональный сигнал от каждой колонки поочередно. На дисплее фронтальной панели на несколько секунд появится индикация “CHECK: Test Tone”, затем индикация “CHECK: OK?”

CHECK: TestTone



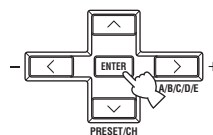
CHECK OK? YES

12 Нажав кнопку **j / i**, выберите желаемую установку.

CHECK OK? YES

- YES Завершение процесса настройки при удовлетворительном уровне тестового тонального сигнала от каждой колонки.
- NO Переход в меню настройки уровней колонок SPEAKER LEVEL для приведения в баланс уровня каждой колонки.

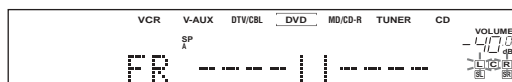
13 Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.



При выборе параметра NO на шаге 12, на дисплее фронтальной панели появится индикация настройки уровня фронтальных колонок.

■ Установка баланса уровней колонок

После шага 13, выполните следующие шаги (смотрите стр. 23).



Аппарат воспроизводит тестовый тональный сигнал от выбранной колонки и левой фронтальной (или левой окружающего звучания) колонки поочередно. Индикатор колонки, воспроизводящей тестовый тональный сигнал в настоящий момент, высвечивается на дисплее фронтальной панели.

14 Нажимая кнопку d / u, выберите колонку, затем нажимайте кнопку j / i для регулировки баланса.

Диапазон управления – +10 дБ – –10 дБ.

FR ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между фронтальными левой и правой колонками.

C ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между фронтальной левой и центральной колонками.

SL ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между фронтальной левой колонкой и левой колонкой окружающего звучания.

SB ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между левой и тыловой колонками окружающего звучания.

SR ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между левой и правой колонками окружающего звучания.

SWFR ----- | | -----

Позволяет отрегулировать баланс между фронтальной левой колонкой и сабвуфером.

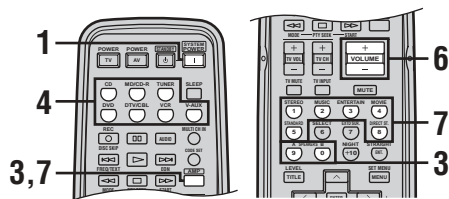
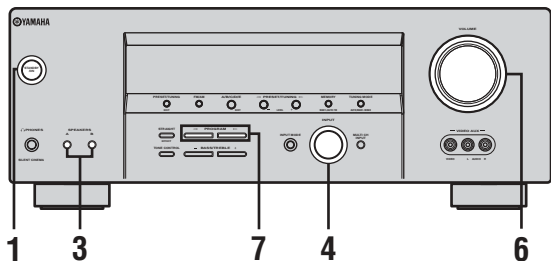
15 После завершения регулировки баланса колонок, нажмите кнопку SET MENU для выхода.

Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предотвращает сохраненные данные от удаления, даже если данный аппарат находится в режиме ожидания. Однако, если силовой кабель питания отключен от сети переменного тока, или если подача электроэнергии прервана более чем на одну неделю, сохраненные данные могут быть удалены. В таком случае, заново произведите настройку параметров.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Основные операции



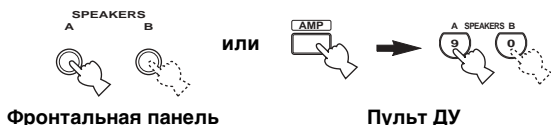
- 1 Нажмите кнопку **STANDBY/ON** (или **SYSTEM POWER** на пульте ДУ) для включения аппарата.



- 2 Включите видеозэкран, подключенный к данному аппарату.

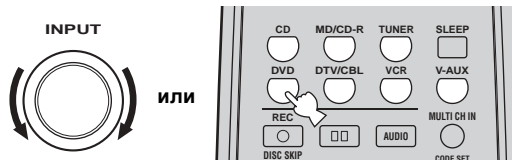
- 3 Нажмите кнопку **SPEAKERS A** или **B** (или, нажав кнопку **AMP** и выбрав режим **AMP**, нажмите кнопку **SPEAKERS A** или **B** на пульте ДУ).

При каждом нажатии кнопки, включаются или выключаются соответствующие колонки.



- 4 Выберите источник поступающего сигнала.

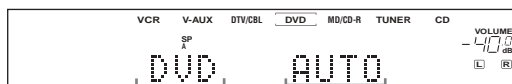
Для выбора желаемого источника, используйте ручку **INPUT** (или одну из селекторных кнопок источника на пульте ДУ).



Фронтальная панель

Пульт ДУ

Наименование источника поступающего сигнала, используемого в данный момент, и режим приема на несколько секунд отображаются на дисплее фронтальной панели.



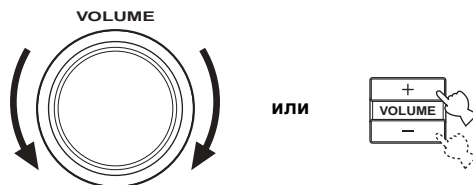
Выбранный источник

Режим приема

- 5 Начните воспроизведение или выберите радиостанцию на компоненте-источнике.

Смотрите инструкцию по эксплуатации, приложенную к компоненту.

- 6 Настройте уровень громкости до желаемого уровня.



Фронтальная панель

Пульт ДУ

7 При желании, выберите программу звукового поля.

Поворачивайте ручку PROGRAM / h (или, нажав кнопку AMP и выбрав режим AMP, нажмите одну из кнопок программ звукового поля на пульте ДУ) для выбора программы звукового поля. (Более подробно о программах звукового поля, смотрите стр. 43.)



Фронтальная панель

или



Пульт ДУ

■ Прослушивание с использованием наушников (“SILENT CINEMA”)

Функция “SILENT CINEMA” позволяет прослушивать через обычные наушники музыку многоканального формата или звуковое сопровождение кинофильмов, включая форматы Dolby Digital и DTS окружающего звучания. Функция “SILENT CINEMA” включается автоматически при подключении наушников к гнезду PHONES во время прослушивания программ звукового поля CINEMA DSP или HiFi DSP. При включении функции, на дисплее фронтальной панели загорается индикатор “SILENT CINEMA”.

Примечания

- Данный аппарат не установится на режим “SILENT CINEMA” при выборе функции MULTI CH INPUT как источника поступающего сигнала.
- Функция “SILENT CINEMA” не действует, если выбрана программа Direct Stereo или 2ch Stereo, или при включенном режиме STRAIGHT.

■ Настройка тональности

Вы можете отрегулировать тональное качество фронтальных левой и правой колонок или наушников (если подключены).



Повторно нажимая кнопку TONE CONTROL на фронтальной панели, выберите параметр TREBLE или BASS, затем поворачивайте ручку BASS/TREBLE -/+ направо или налево для увеличения или уменьшения.

- Выберите параметр TREBLE для настройки высоких частот.
- Выберите параметр BASS для настройки низких частот.

У

Настройки колонок и наушников сохраняются независимо.

Примечания

- При увеличении или уменьшении высокочастотного или низкочастотного звучания до предельного уровня, тональное качество колонок окружающего звучания может отличаться от тонального качества фронтальных левой и правой колонок.
- Функция TONE CONTROL недоступна при выбранной программе Direct Stereo (стр. 30) или функции MULTI CH INPUT.
- Если параметр TC BYPASS установлена на AUTO (стр. 52), и параметр BASS и TREBLE установлен на 0 дБ, воспроизводимое звучание автоматически обходит схему контроля тональности данного аппарата.

■ Приглушение звучания

Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ. На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор MUTE.



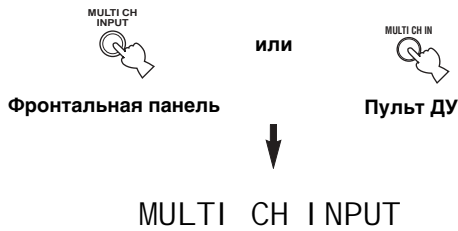
Для возобновления звучания, снова нажмите кнопку MUTE (или нажмите кнопку VOLUME -/+). Индикатор MUTE исчезнет с дисплея.

У

Вы можете отрегулировать уровень приглушения (смотрите стр. 52).

■ Выбор функции MULTI CH INPUT

Нажимайте кнопку MULTI CH INPUT (или кнопку MULTI CH IN на пульте ДУ) до тех пор, пока на дисплее фронтальной панели не отобразится индикация “MULTI CH INPUT”:



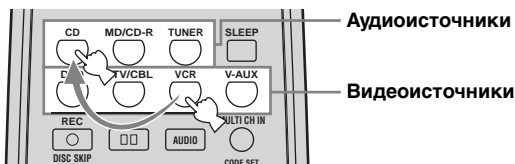
Примечание

При отображении индикации “MULTI CH INPUT” на дисплее фронтальной панели, другие источники не могут воспроизводиться. Для выбора другого источника приема с помощью функции INPUT (или одной из селекторных кнопок источника), нажав кнопку MULTI CH INPUT (или кнопку MULTI CH IN на пульте ДУ), отключите индикацию “MULTI CH INPUT” на дисплее фронтальной панели.

■ Воспроизведение видеоисточников в виде фона

Вы можете скомбинировать видекартинку от видеоисточника и звучание от аудиоисточника. Например, вы можете прослушивать классическую музыку, и в то же время просматривать прекрасный пейзаж от видеоисточника на видеоэкране.

Используя селекторные кнопки источника на пульте ДУ, выберите видеоисточник, затем выберите аудиоисточник.

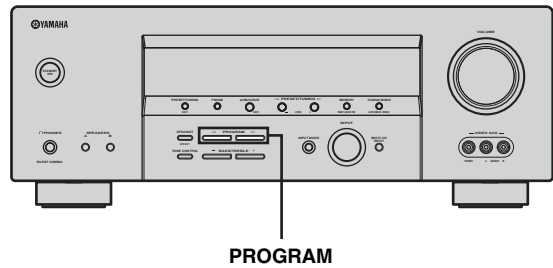


Примечание

Если вы хотите прослушивать звучание от гнезд MULTI CH INPUT, одновременно просматривая видеоисточник, сначала выберите видеоисточник, затем нажмите кнопку MULTI CH INPUT (или кнопку MULTI CH IN на пульте ДУ).

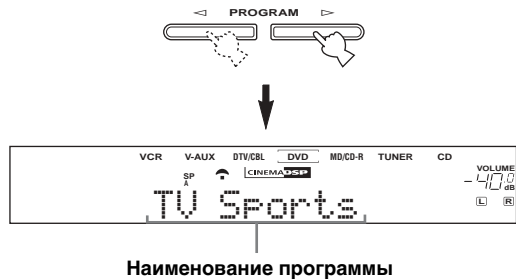
Выбор программ звукового поля

■ Управление с фронтальной панели

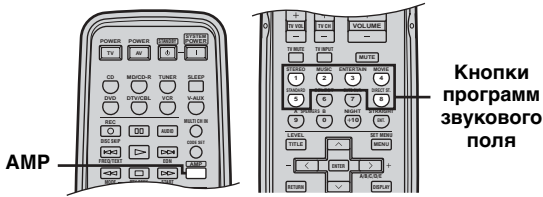


Нажимая кнопку PROGRAM | / h, выберите желаемую установку.

Наименование выбранной программы появится на дисплее фронтальной панели.

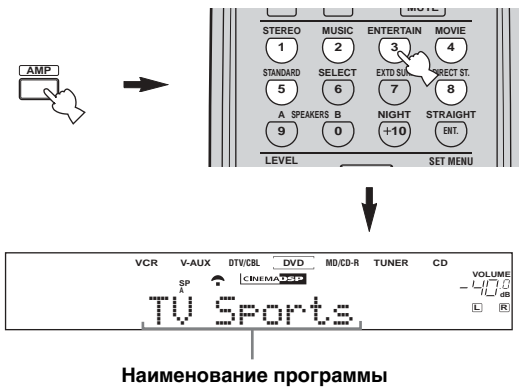


■ Управление с пульта ДУ



Нажав кнопку AMP, выберите режим AMP, затем, повторно нажимая одну из кнопок программ звукового поля, выберите желаемую программу.

Наименование выбранной программы появится на дисплее фронтальной панели.



Наименование программы

У При выборе программы звукового поля, основывайтесь на собственном вкусе прослушивания, а не только на самих наименованиях программ.

Примечания

- При выборе источника поступающего сигнала, данный аппарат автоматически выбирает программу звукового поля, использованную в последний раз для того источника.
- Невозможно выбрать программы звукового поля, если выбрана функция MULTI CH INPUT.
- Сигналы с частотой стробирования, превышающей 48 кГц (кроме сигналов DTS 96/24), преобразовываются в сигналы с частотой стробирования 48 кГц, затем применяются программы звукового поля.

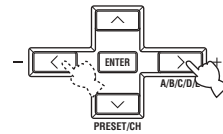
■ Прослушивание многоканального программного обеспечения

При подключении тыловой колонки окружающего звучания, данная функция позволяет 6.1-канальное воспроизведение многоканальных источников, с использованием декодеров Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX или DTS-ES.

Нажав кнопку AMP на пульте ДУ, выберите режим AMP, затем нажимайте кнопку EXT D SUR. для переключения 5.1 и 6.1-канальных режимов воспроизведения.



Для выбора декодера, повторно нажимайте кнопку j / i, пока горит индикатор PLIIxMusic (т.д.).



Автоматическое декодирование (AUTO)

При поступлении сигнала (флага), который может распознаваться данным аппаратом, аппарат выбирает наиболее соответствующий декодер для воспроизведения сигнала в 6.1-канальном режиме. Если аппарат не может распознать флаг, или поступающий сигнал не содержит флага, автоматическое 6.1-канальное воспроизведение невозможно.

Декодеры (выберите с использованием кнопки j / i)

Вы можете выбрать следующие декодеры, в зависимости от формата воспроизводимого программного обеспечения.

PLI I xMusi c

Для 6.1-канального воспроизведения сигналов формата Dolby Digital или DTS с использованием декодера музыки Pro Logic IIx. EX/ES

Для 6.1-канального воспроизведения сигналов формата Dolby Digital с использованием декодера Dolby Digital EX.

Сигналы DTS воспроизводятся в 6.1-канальном режиме с использованием декодера DTS-ES. EX

Для 6.1-канального воспроизведения сигналов формата Dolby Digital или DTS с использованием декодера Dolby Digital EX.

Отключение (OFF)

Декодеры не используются для 6.1-канального воспроизведения.

Примечания

- На некоторых дисках, совместимых с 6.1-канальным воспроизведением, отсутствует сигнал (флаг), который автоматически обнаруживается данным аппаратом. При 6.1-канальном воспроизведении таких видов дисков, выберите декодер вручную (PLIIx Music, EX/ES или EX).
- 6.1-канальное воспроизведение невозможно даже при нажатии кнопки EXT D SUR. в следующих случаях:
 - При установке параметра “SUR. LR” (смотрите стр. 50) или “SUR. B” (смотрите стр. 50) на NONE.
 - При воспроизведении источника, подключенного к гнезду MULTI CH INPUT.
 - При воспроизведении источника, не содержащего сигналы левого и правого каналов окружающего звучания.
 - При воспроизведении источника Dolby Digital KARAOKE.
 - При выборе функции “2ch Stereo” или “Direct Stereo”.
- При отключении питания данного аппарата эта настройка устанавливается на AUTO.
- Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR. B” установлен на NONE (смотрите стр. 50).

■ Прослушивание окружающего звучания от 2-канального программного обеспечения

Сигналы, поступающие от 2-канальных источников, могут также воспроизводиться в многоканальном режиме.

Нажав кнопку AMP, выберите режим AMP, затем нажимайте кнопку STANDARD на пульте ДУ для переключения программ SUR. STANDARD и SUR. ENHANCED.



Или, нажав кнопку MOVIE, выберите программу MOVIE THEATER.



Нажав кнопку SELECT на пульте ДУ, выберите декодер.



В зависимости от типа воспроизводимого программного обеспечения, и основываясь на личном вкусе, вы можете выбирать следующие режимы.

При выборе программы SUR. STANDARD:

PRO LOGI C

Обработка Dolby Pro Logic для любых источников.

PLI I Movi e

Обработка Dolby Pro Logic II для программ кинофильмов.

PLI I Musi c

Обработка Dolby Pro Logic II для музыкальных программ.

PLI I Game

Обработка Dolby Pro Logic II для игровых программ.

PLI I x Movi e

Обработка Dolby Pro Logic IIx для программ кинофильмов.

PLI I x Musi c

Обработка Dolby Pro Logic IIx для музыкальных программ.

PLI I x Game

Обработка Dolby Pro Logic IIx для игровых программ.

Neo: 6 Ci nema

Обработка DTS для программ кинофильмов.

Neo: 6 Musi c

Обработка DTS для музыкальных программ.

При выборе программы SUR. ENHANCED или MOVIE THEATER:

PRO LOGI C

Обработка Dolby Pro Logic для любых источников.

PLI I Movi e

Обработка Dolby Pro Logic II для программ кинофильмов.

PLI I x Movi e

Обработка Dolby Pro Logic IIx для программ кинофильмов.

Neo: 6 Ci nema

Обработка DTS для программ кинофильмов.

У

Когда тип декодера отображен на дисплее фронтальной панели, вы также можете выбрать декодер, нажав кнопку j / i на пульте ДУ.

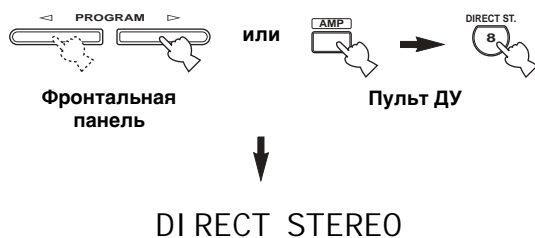
Примечание

Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR. B” установлен на NONE (смотрите стр. 50).

■ Прослушивание стереофонического звучания высокой точности (Direct Stereo)

Функция Direct Stereo позволяет прослушивать чистое высокоточное звучание от 2-канальных PCM и аналоговых источников без обработки сигналов декодерами и процессорами DSP данного аппарата.

Нажав кнопку PROGRAM | / h (или, нажав кнопку AMP и выбрав режим AMP, нажмите кнопку DIRECT ST. на пульте ДУ) для выбора “DIRECT STEREO”:



Примечания

- Для избежания внезапного шума, не воспроизводите CD-диски, закодированные в формате DTS, в данном режиме.
- При приеме многоканальных сигналов (Dolby Digital и DTS), данный аппарат автоматически переключается на соответствующий аналоговый источник поступающего сигнала. (Звучание будет отсутствовать при выборе DTS как режима приема.)
- Звучание от сабвуфера будет отсутствовать.
- Настройки TONE CONTROL (стр. 26) и SET MENU (стр. 48) недоступны.
- Дисплей фронтальной панели автоматически тускнеет.
- Если выбрать режим AMP нажатием кнопки AMP на пульте ДУ, и затем нажать кнопку DIRECT ST., аппарат автоматически устанавливается на режим Direct Stereo, и переключение других программ звуковых полей аппарата становится невозможным.

■ Режимы ночного прослушивания

Режимы ночного прослушивания разработаны с целью улучшения прослушиваемости на низких уровнях громкости или в ночное время. В зависимости от воспроизводимого типа материала, выберите режим NIGHT:CINEMA или NIGHT:MUSIC.

Нажав кнопку AMP, выберите режим AMP, затем повторно нажимайте кнопку NIGHT на пульте ДУ для выбора режима кинофильма или музыки.

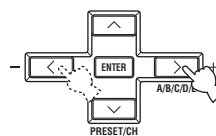
При выборе режима ночного прослушивания, на дисплее фронтальной панели загорается индикатор NIGHT.



- При просмотре кинофильмов, выберите режим NIGHT:CINEMA для уменьшения динамического диапазона звукового сопровождения кинофильма и улучшения слышимости диалога на низких уровнях громкости.
- При прослушивании музыкальных источников, выберите режим NIGHT:MUSIC для сохранения легкости прослушивания всех звуков.
- Выберите OFF, если вы не хотите использовать данную функцию.

Нажимая кнопку j / i, отрегулируйте уровень эффектов, при отображенной индикации NIGHT:CINEMA или NIGHT:MUSIC.

Это позволяет настроить уровень сжатия.



Пульт ДУ

Effect. Lvl : MID

- Выберите MIN для минимального сжатия.
- Выберите MID для стандартного сжатия.
- Выберите MAX для максимального сжатия.

У

Настройки NIGHT:CINEMA и NIGHT:MUSIC сохраняются независимо.

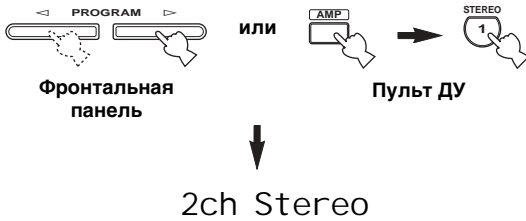
Примечания

- Режимы ночного прослушивания недоступны при использовании программы Direct Stereo или функции MULTI CH INPUT.
- Режимы ночного прослушивания могут различаться по действию, в зависимости от источника поступающего сигнала и используемых настроек окружающего звучания.

■ 2-канальное микширование

Вы можете прослушивать 2-канальное стереофоническое звучание даже от многоканальных источников.

Нажав кнопку **PROGRAM** | /h (или, нажав кнопку **AMP** и выбрав режим **AMP**, нажмите кнопку **STEREO** на пульте ДУ) для выбора 2ch Stereo.



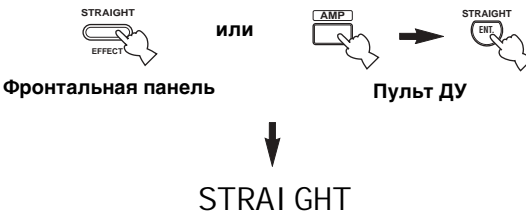
У

Вы можете использовать сабвуфер с данной программой, если выбран параметр **SWFR** или **BOTH** в меню “**BASS OUT**”:

■ Прослушивание несжатых поступающих сигналов

В режиме **STRAIGHT**, двухканальные стереоисточники выводятся только от фронтальных левой и правой колонок. Многоканальные источники напрямую декодируются в соответствующие каналы без никакой дополнительной обработки эффектов.

Нажав кнопку **STRAIGHT** (или, нажав кнопку **AMP** и выбрав режим **AMP**, нажмите кнопку **STRAIGHT** на пульте ДУ) для выбора **STRAIGHT**.



Если вы хотите опять включить звуковые эффекты, снова нажимайте кнопку **STRAIGHT** (**EFFECT**) до тех пор, пока индикация “**STRAIGHT**” не исчезнет с дисплея.

■ Virtual CINEMA DSP

Режим **Virtual CINEMA DSP** позволяет прослушивать программы **CINEMA DSP** без колонок окружающего звучания. В данном режиме, создаются виртуальные колонки для воспроизведения естественного звукового поля. При установке параметра “**SUR. LR**” на **NONE** (смотрите стр. 50), режим **Virtual CINEMA DSP** автоматически запускается каждый раз, когда выбрана программа звукового поля **CINEMA DSP**.

Примечание

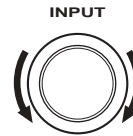
Режим **Virtual CINEMA DSP** недоступен, даже если параметр “**SUR. LR**” установлен на **NONE** (смотрите стр. 50), в следующих случаях:

- Если выбрана функция **MULTI CH INPUT** как источник поступающего сигнала.
- Если к гнездам **PHONES** подключены наушники.

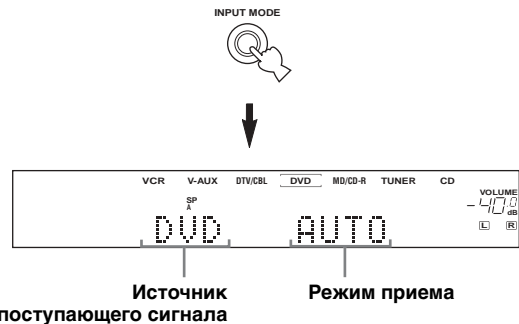
Выбор режимов приема

Данный аппарат оборудован разнообразными входными гнездами. Для выбора желаемого типа поступающего сигнала, выполните следующую процедуру.

- 1 Поворачивая ручку **INPUT**, выберите источник поступающего сигнала.



- 2 Нажимая кнопку **INPUT MODE**, выберите режим приема. В большинстве случаев используется режим **AUTO**.



AUTO	Автоматический выбор поступающего сигнала в следующем порядке: 1) Цифровые сигналы* 2) Аналоговые сигналы*
DTS	Выбор только цифровых сигналов, закодированных по системе DTS. Звучание отсутствует при отсутствии поступающих сигналов DTS.
ANALOG	Выбор только аналоговых сигналов. Звучание отсутствует при отсутствии поступающих аналоговых сигналов.

* Если данный аппарат обнаруживает сигнал формата **Dolby Digital** или **DTS**, декодер автоматически переключается на соответствующий декодер.

У

Вы можете настроить режим приема по умолчанию данного аппарата (смотрите стр. 53).

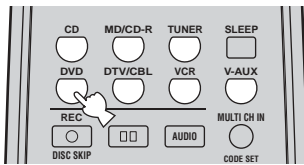
Примечания

- При воспроизведении источников DTS-CD/LD, обязательно установите параметр INPUT MODE на DTS.
- Если цифровые данные, поступающие от проигрывателя, были подвергнуты обработке в любом случае, в зависимости от проигрывателя, декодирование по системе DTS может быть невозможно, даже если выполнено цифровое соединение между данным аппаратом и проигрывателем.

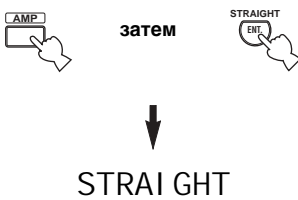
■ Отображение информации об источнике поступающего сигнала

Вы можете отобразить тип, формат и частоту стробирования сигнала, поступающего в данный момент.

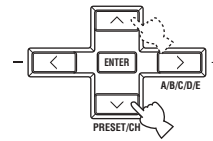
1 Выберите источник поступающего сигнала.



2 Нажав кнопку AMP, выберите режим AMP, затем нажимайте кнопку STRAIGHT до появления индикации "STRAIGHT" на дисплее.



3 Нажимайте кнопку u / d для отображения следующей информации о поступающем сигнале.



- (Формат) Формат сигнала. Если данный аппарат не может определить цифровой сигнал, он автоматически переключается на аналоговый источник.
- i n Количество каналов источника в поступающем сигнале. Например, многоканальная фонограмма с 3 фронтальными каналами, 2 каналами окружающего звучания и LFE, отображается как "3/2/LFE".
- fs Частота стробирования. Если данный аппарат не может определить частоту стробирования, появится индикация "Unknown".
- rate Скорость передачи в битах. Если данный аппарат не может определить скорость передачи в битах, появится индикация "Unknown".
- fl g Информация флага, закодированная с сигналами DTS или Dolby Digital, которая подает сигнал автоматического переключения декодеров на данном аппарате.

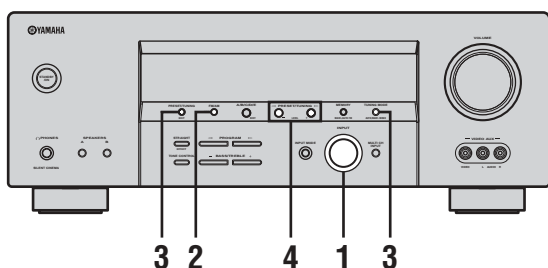
НАСТРОЙКА РАДИОПРОГРАММ ДИАПАЗОНА ЧМ/АМ

Автоматическая и ручная настройка

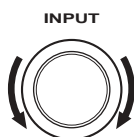
Существуют 2 метода настройки; автоматическая и ручная.

Автоматическая настройка эффективна в тех случаях, когда поступающие от радиостанций сигналы достаточно сильны и отсутствуют помехи.

■ Автоматическая настройка



- 1 Поворачивая ручку INPUT, выберите функцию TUNER как источник поступающего сигнала.



- 2 Нажимая кнопку FM/AM, выберите диапазон приема.

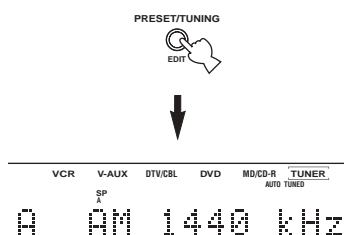
Индикация "FM" или "AM" появится на дисплее фронтальной панели.



- 3 Нажимайте кнопку TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO) до появления индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели.

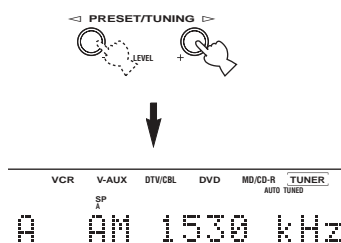


Настройка невозможна при появлении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели. Нажав кнопку PRESET/TUNING (EDIT), отключите двоеточие (:).



- 4 Нажмите кнопку PRESET/TUNING | / h один раз для начала автоматической настройки.

Нажмите кнопку h для настройки на высокую частоту, или нажмите кнопку | для настройки на низкую частоту.



При настройке на радиостанцию, загорается индикатор TUNED и частота принимаемой радиостанции отображается на дисплее фронтальной панели.

■ Ручная настройка

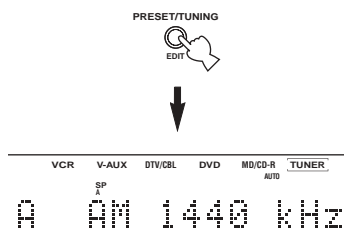
При слабом сигнале желаемой радиостанции, произведите ручную настройку. При ручной настройке на ЧМ-радиостанцию, тюнер автоматически переключается на монофонический режим приема для улучшения качества поступающего сигнала.

1 Выберите функцию TUNER и диапазон приема, выполняя шаги 1 и 2, описанные в разделе “Автоматическая настройка”.

2 Нажимайте кнопку TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO) до отключения индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели.



Настройка невозможна при появлении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели. Нажав кнопку PRESET/TUNING (EDIT), отключите двоеточие (:).



3 Нажмите кнопку PRESET/TUNING | /h для ручной настройки на желаемую радиостанцию.

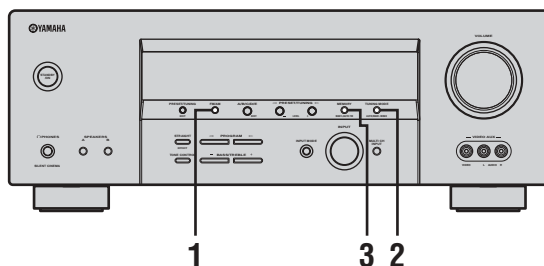
Для продолжения поиска, удерживайте кнопку нажатой.



Предустановка радиостанций

■ Автоматическая предустановка ЧМ-радиостанций

Для сохранения ЧМ-радиостанций, вы можете воспользоваться функцией автоматической предустановки. Данная функция позволяет данному аппарату автоматически настраиваться на ЧМ-радиостанции с сильными сигналами, и запомнить до 40 (8 радиостанций в 5 группах, A1 – E8) таких радиостанций в последовательности. Затем вы сможете легко вызвать любую предустановленную радиостанцию, выбрав номер предустановленной радиостанции.



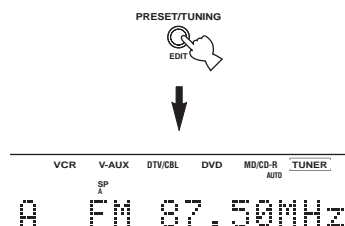
1 Нажимая кнопку FM/AM, выберите ЧМ-диапазон.



2 Нажимайте кнопку TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO) до появления индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели.

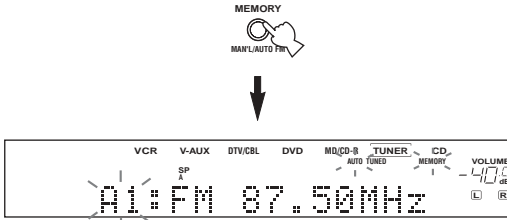


Настройка невозможна при появлении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели. Нажав кнопку PRESET/TUNING (EDIT), отключите двоеточие (:).



3 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MEMORY (MAN'L/AUTO FM) на более чем 3 секунды.

Мигают номер предустановки, и индикаторы MEMORY и AUTO. Автоматическая предустановка начинается примерно через 5 секунд от частоты, отображенной в данный момент, в направлении высоких частот.



По завершению автоматической предустановки, на дисплее фронтальной панели высвечивается частота последней предустановленной радиостанции.

Примечания

- Любая информация о радиостанции, сохраненной под существующим номером предустановки, стирается при сохранении новой радиостанции на тот-же номер.
- Если количество принятых радиостанций не достигает 40 (E8), это означает, что автоматическая предустановка была автоматически завершена после поиска всех радиостанций.
- Функция автоматической предустановки позволяет сохранить только ЧМ-радиостанции с достаточно сильным сигналом. При слабом сигнале желаемой радиостанции, произведите ручную настройку, и сохраните ее, следуя процедуре, описанной в разделе “Предустановка радиостанций вручную”.

Опции автоматической предустановки:

Вы можете выбрать номер предустановки, от которого данный аппарат будет сохранять ЧМ-радиостанции, и/или начать настройку в направлении низких частот.

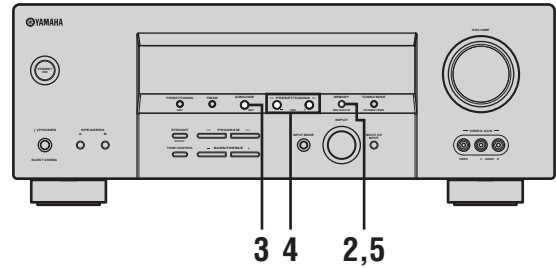
- После нажатия кнопки MEMORY на шаге 3:
- 1 Нажмите кнопку A/B/C/D/E (NEXT), затем, нажав кнопку PRESET/TUNING I / h, выберите номер предустановки для сохранения первой радиостанции. Автоматическая предустановка прерывается, как только количество сохраненных радиостанций достигает E8.
 - 2 Нажав кнопку PRESET/TUNING (EDIT), отключите двоеточие (:), затем, нажав кнопку PRESET/TUNING I , начните настройку в направлении низких частот.

Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предохраняет сохраненную информацию от исчезновения, даже если данный аппарат установлен на режим ожидания, силовой кабель переменного тока отключен от розетки, или временно прервано питание из-за отключения электроэнергии. Однако, если питание прервано более чем на одну неделю, предустановленные радиостанции могут быть стерты. В таком случае, сохраните радиостанции снова, используя методы предустановки.

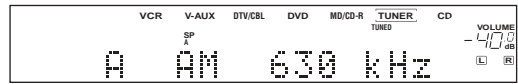
■ Предустановка радиостанций вручную

Вы можете сохранить до 40 радиостанций (8 радиостанций в 5 группах) вручную.



1 Настройтесь на радиостанцию.

Для инструкций по настройке, смотрите стр. 33.



При настройке на радиостанцию, частота принимаемой радиостанции высвечивается на дисплее фронтальной панели.

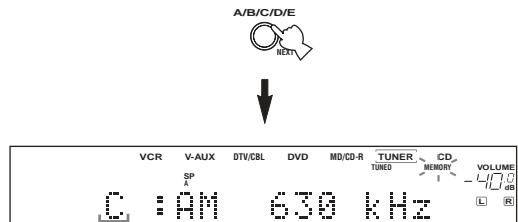
2 Нажмите кнопку MEMORY (MAN'L/AUTO FM).

Около 5 секунд светит индикатор MEMORY.



3 Автоматическая предустановка прерывается, как только количество сохраненных. Пока светит индикатор MEMORY, повторно нажимая кнопку A/B/C/D/E (NEXT), выберите группу предустановленной радиостанции (от A до E).

Появится обозначение группы. Убедитесь, что двоеточие (:) отображено на дисплее фронтальной панели.

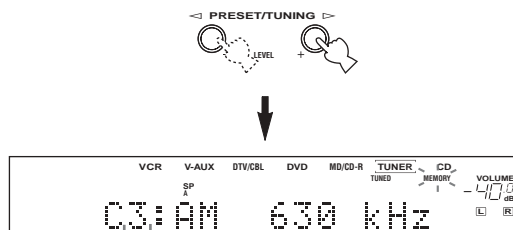


Группа предустановки

- 4** Пока светит индикатор MEMORY, нажимая кнопку PRESET/TUNING I / h, выберите номер предустановленной радиостанции (1 – 8).

Для выбора большего номера предустановки, нажимайте кнопку h.

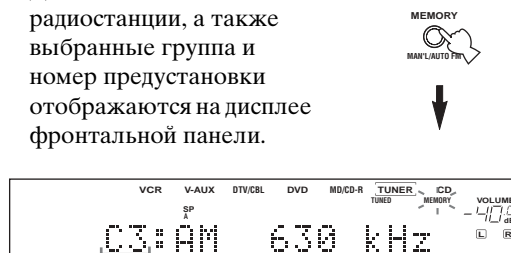
Для выбора меньшего номера предустановки, нажимайте кнопку I.



Номер предустановки

- 5** Пока светит индикатор MEMORY, нажмите кнопку MEMORY (MAN'L/AUTO FM) на фронтальной панели.

Диапазон и частота радиостанции, а также выбранные группа и номер предустановки отображаются на дисплее фронтальной панели.



Отображенная радиостанция была сохранена как C3.

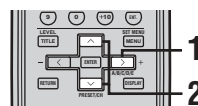
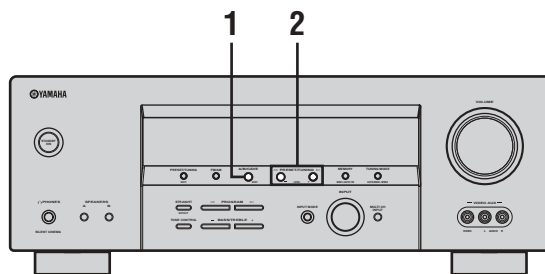
- 6** Повторяя шаги 1 – 5, сохраните другие радиостанции.

Примечания

- Любая информация о радиостанции, сохраненной под существующим номером предустановки, стирается при сохранении новой радиостанции на тот-же номер.
- Режим приема (стереофонический или монофонический) сохраняется наряду с частотой радиостанции.

Выбор предустановленных радиостанций

Вы можете легко настроиться на любую желаемую радиостанцию, выбрав номер предустановки, под которым данная радиостанция была сохранена.



У При выполнении данной операции с использованием пульта ДУ, сначала нажмите кнопку TUNER для установки пульта ДУ в режим тюнера.

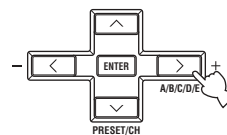
- 1** Нажимая кнопку A/B/C/D/E (или кнопку A/B/C/D/E i на пульте ДУ), выберите группу предустановки радиостанции.

Обозначение группы появляется на дисплее фронтальной панели, и изменяется при каждом нажатии кнопки.



Фронтальная панель

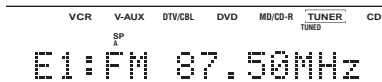
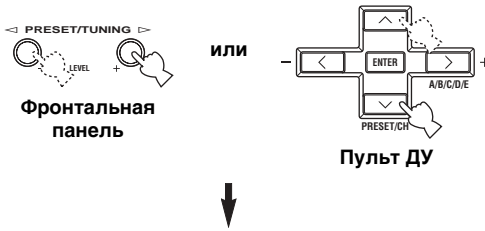
или



Пульт ДУ

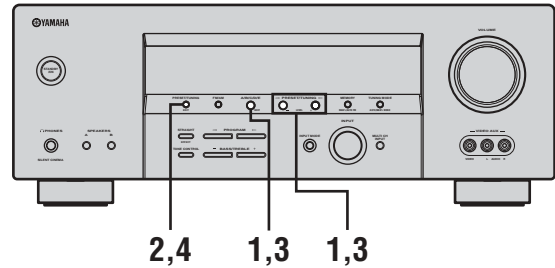
- 2** Нажимая кнопку PRESET/TUNING I / h (или кнопку PRESET/CH u / d на пульте ДУ), выберите номер предустановленной радиостанции (1 – 8).

Диапазон и частота радиостанции, а также группа и номер предустановки отображаются на дисплее фронтальной панели, и загорается индикация TUNED.



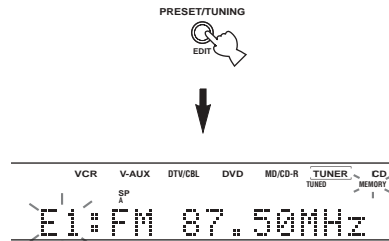
Замена предустановленных радиостанций

Вы можете заменить местами две предустановленные радиостанции. На примере ниже описана процедура замены предустановленной радиостанции “E1” на “A5”:

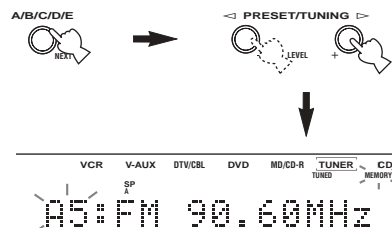


- 1** Выберите предустановленную радиостанцию “E1”:
Смотрите раздел “Выбор предустановленных радиостанций”.

- 2** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку PRESET/TUNING (EDIT) на более чем 3 секунды.
На дисплее фронтальной панели высвечиваются “E1” и индикатор MEMORY.

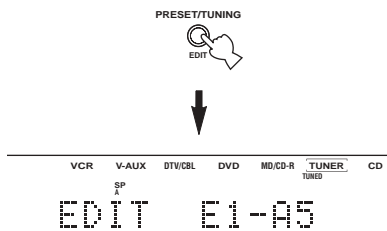


- 3** Выберите предустановленную радиостанцию “A5”, используя кнопки A/B/C/D/E и PRESET/TUNING I / h.
На дисплее фронтальной панели высвечиваются “A5” и индикатор MEMORY.



4 Нажмите кнопку PRESET/TUNING (EDIT) снова.

Две предустановленные радиостанции заменяются местами.



Прием радиостанций системы Radio Data System

Radio Data System – это система передачи информации, используемая ЧМ-радиостанциями многих стран. Функция Radio Data System осуществляется сетевыми радиостанциями. При приеме радиостанций системы Radio Data System, данный аппарат может принимать различную информацию системы Radio Data System, как PS (Наименование программы),PTY (Тип программы), RT (Радиотекст), ST (Текущее время), EON (Другие радиостанции с расширенными возможностями).

■ **Режим PS (Наименование программы)**

Отображается наименование принимаемой радиостанции системы Radio Data System.

■ **Режим PTY (Тип программы)**

Для классификации радиостанций системы Radio Data System, существует 15 типов программ.

NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие актуальные вопросы
INFO	Общая информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Драма
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Развлечение
POP M	Поп-музыка
ROCK M	Рок-музыка
M.O.R. M	Музыка в пути (для легкого прослушивания)
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Классическая музыка для знатоков
OTHER M	Другие виды музыки

■ **Режим RT (Радиотекст)**

Информация о программе (например, название песни или имя певца), принимаемой от радиостанции системы Radio Data System, отображается с использованием до 64 буквенно-цифровых знаков, включая символ умляут. Любые другие знаки, используемые для информации RT, отображаются нижними черточками (_).

■ **Режим ST (Текущее время)**

Отображается и поминутно меняется текущее время. При внезапном отключении информации, может появиться индикация “ST WAIT”.

■ **EON (Другие радиостанции с расширенными возможностями)**

Смотрите раздел “Функция EON” на стр. 41.

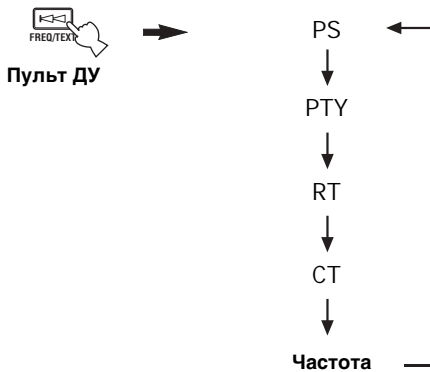
Переключение режима Radio Data System

Данный аппарат обладает четырьмя режимами отображения информации Radio Data System. В соответствии с информационными услугами системы Radio Data System, предоставляемыми радиостанцией, на дисплее фронтальной панели загорятся индикаторы PS,PTY, RT и/или CT.

1 Нажав кнопку TUNER на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим тюнера.



2 Для отображения различной информации системы Radio Data System, предоставляемой передающей радиостанцией, повторно нажимайте кнопку FREQ/TEXT на пульте ДУ.

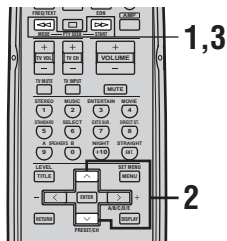


Примечания

- Не нажимайте кнопку FREQ/TEXT до тех пор, пока на дисплее фронтальной панели не высветится индикатор Radio Data System. Если кнопка была нажата до этого, переключение режимов станет невозможным. Это происходит потому, что данный аппарат не закончил прием всей информации Radio Data System от радиостанции.
- Выбор информации системы Radio Data System, не предоставляемой радиостанцией, невозможен.
- Данный аппарат не может использовать источник информации системы Radio Data System, если принимаемый сигнал недостаточно силен. В особенности, режим RT содержит большой объем информации, и возможно, что режим RT может не отображаться, даже если другие режимы Radio Data System (PS, PTY и т.д.) отображаются.
- Информация Radio Data System может не приниматься при плохих условиях приема. В таких случаях, нажимайте кнопку TUNING MODE (AUTO/MAN'L MONO) до отключения индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели. Хотя режим приема и переключится на монофонический, при переключении на режим Radio Data System, вы сможете просматривать информацию системы Radio Data System.
- При ослабевании силы сигнала из-за внешних помех во время приема радиостанции системы Radio Data System, информация Radio Data System может внезапно прерваться, и на дисплее фронтальной панели появится индикация "...WAIT".

Функция PTY SEEK

При выборе желаемого типа программы, данный аппарат начинает автоматически искать все предустановленные радиостанции системы Radio Data System, передающие желаемый тип программы.

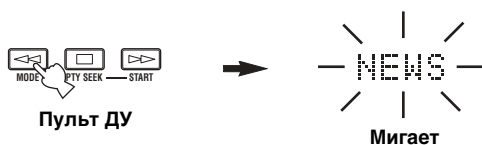


При выполнении данной операции с использованием пульта ДУ, сначала нажмите кнопку TUNER для установки пульта ДУ в режим тюнера.

1 Нажав кнопку PTY SEEK MODE, установите данный аппарат в режим PTY SEEK.

На дисплее фронтальной панели мигает тип программы принимаемой радиостанции или индикация "NEWS".

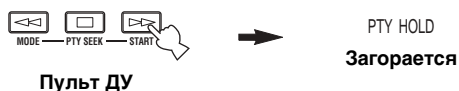
Для выхода из режима PTY SEEK, снова нажмите кнопку PTY SEEK MODE.



3 Нажмите кнопку PTY SEEK START для начала сканирования всех предустановленных радиостанций системы Radio Data System.

Во время поиска радиостанций, на дисплее фронтальной панели мигает выбранный тип программы и загорается индикатор PTY HOLD.

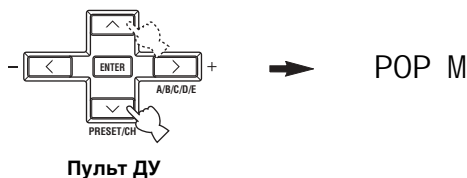
Для отмены поиска, снова нажмите кнопку PTY SEEK START.



- Аппарат прекращает поиск при нахождении радиостанции, передающей программу требуемого типа.
- Если найденная радиостанция не является той, на которую вы хотели настроиться, снова нажмите кнопку PTY SEEK START. Данный аппарат начнет искать другую радиостанцию, передающую программу такого-же типа.

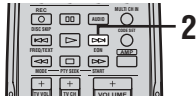
2 Повернув ручку PRESET/CH u / d, выберите желаемую установку.

Выбранный тип программы высвечивается на дисплее фронтальной панели.



Функция EON

Данная функция использует информационную услугу EON, предоставляемую сетью радиостанций системы Radio Data System. При выборе желаемого типа программы (NEWS, INFO, AFFAIRS или SPORT), данный аппарат начинает автоматический поиск всех предустановленных радиостанций системы Radio Data System, планирующих трансляцию программы требуемого типа, и при начале такой трансляции, переключается с радиостанции, прослушиваемой в данный момент, на радиостанцию, транслирующую программу требуемого типа.



У При выполнении данной операции с использованием пульта ДУ, сначала нажмите кнопку TUNER для установки пульта ДУ в режим тюнера.

Примечание

Данная функция может быть использована только при приеме радиостанции системы Radio Data System, предоставляющей информационную услугу EON. При приеме такой радиостанции, на дисплее фронтальной панели загорается индикатор EON.

1 Убедитесь, что индикатор EON высвечен на дисплее фронтальной панели.

Если индикатор EON отключен, настройтесь на другую радиостанцию системы Radio Data System, при приеме которой загорается индикатор EON.

2 Повторно нажимая кнопку EON на пульте ДУ, выберите желаемый тип программы (NEWS, INFO, AFFAIRS или SPORT).

Наименование выбранного типа программы высвечивается на дисплее фронтальной панели.



Пульт ДУ

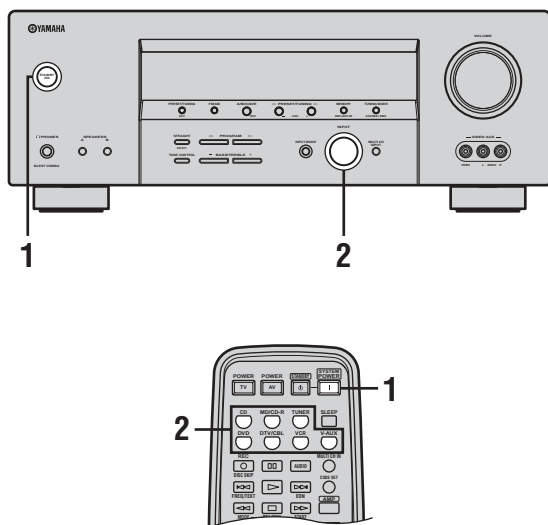


NEWS

- При начале трансляции выбранного типа программы предустановленной радиостанцией системы Radio Data System, аппарат автоматически переключается с радиостанции, прослушиваемой в данный момент, на радиостанцию, транслирующую программу выбранного типа. (Мигает индикатор EON.)
- По завершению трансляции программы требуемого типа, аппарат переключается на радиостанцию, которая прослушивалась в последний раз (или другую программу той же радиостанции).

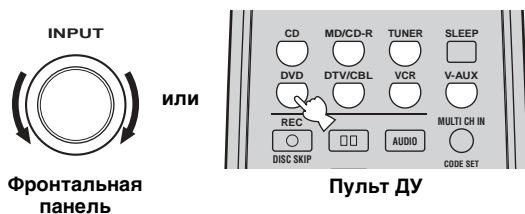
ЗАПИСЬ

Настройки записи и другие операции выполняются на компонентах записи. Смотрите инструкции по эксплуатации, приложенные к компонентам.



1 Включите питание данного аппарата и всех подключенных компонентов.

2 Выберите компонент-источник, с которого вы хотите произвести запись.



3 Начните воспроизведение (или выберите радиостанцию) на компоненте-источнике.

4 Начните запись на записывающем компоненте.

У До того, как приступить к записи, выполните тестовую запись.

Примечания

- Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, запись между компонентами, подключенными к данному аппарату, невозможна.
- Настройки параметров TONE CONTROL, VOLUME, "SP LEVEL" (стр. 51) и программ звукового поля не влияют на качество записи.
- Запись с источника, подключенного к гнездам MULTI CH INPUT данного аппарата, невозможна.
- S-видеосигналы и композитные видеосигналы независимо проходят через видеосхемы данного аппарата. Поэтому, при записи или копировании видеосигналов, если компонент-видеоисточник подключен только для передачи S-видеосигнала (или только композитного видеосигнала), вы можете записать только S-видеосигнал (или композитный видеосигнал) на видеомагнитофон.
- Цифровые сигналы, поступающие в гнезда DIGITAL INPUT, не выводятся от аналоговых гнезд AUDIO OUT (L/R) для записи. Можно записать только аналоговые сигналы.
- Поступающий сигнал от определенного источника не выводится на одинаковый канал REC OUT. (Например, сигнал, поступающий от VCR IN, не выводится на VCR OUT.)
- При записи с фонограмм, CD-дисков, радио и т.д., изучите законодательство об авторских правах, действующее в вашей стране. Запись с источников, защищенных авторскими правами, может привести к нарушению законодательства об авторских правах.

При воспроизведении видеоисточника с записанными или закодированными сигналами для защиты от копирования, сама картинка может исказиться вследствие таких сигналов.

■ Особые заметки при записи с программного обеспечения DTS

Сигнал DTS является цифровым битовым потоком. Попытка цифровой записи битового потока DTS приведет к записи шума. Поэтому, если вы хотите использовать данный аппарат для записи с источников, содержащих сигналы DTS, следует принять во внимание и произвести следующие настройки.

Для DVD-дисков и CD-дисков с закодированными сигналами DTS, если проигрыватель совместим с форматом DTS, изучите инструкцию по эксплуатации к нему и настройте проигрыватель на режим вывода аналогового сигнала.

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ

Данный аппарат оборудован различными точными цифровыми декодерами, позволяя прослушивать многоканальное воспроизведение от почти любого источника (стереофонический или многоканальный). Данный аппарат также оборудован чипом YAMAHA для цифровой обработки звукового поля (DSP), содержащий различные программы звукового поля, которые могут быть использованы для улучшения звучания. Большинство из программ звукового поля является точным цифровым воспроизведением существующих акустических пространств, как концертных залов, залов музыки и кинотеатров.

У

Режимы YAMAHA CINEMA DSP совместимы со всеми источниками форматов Dolby Digital, DTS и Dolby Surround. Для установки аппарата на режим автоматического переключения на соответствующий цифровой декодер в зависимости от поступающего сигнала, установите режим приема на AUTO (смотрите стр. 31).

Примечания

- Основываясь на данных, собранных в существующих залах и т.д., программы звукового поля DSP данного аппарата позволяют воспроизводить среду существующих акустических пространств. Таким образом, вы можете почувствовать разницу в силе отражений, исходящих спереди, сзади, слева и справа.
- При выборе программы звукового поля, основывайтесь на собственном вкусе прослушивания, а не только на самих наименованиях программ.

Для видеоисточников и кинофильмов

Вы можете выбрать следующие звуковые поля при воспроизведении кинофильмов или видеоисточников. Звуковые поля, отмеченные как “MULTI”, могут быть использованы для многоканальных источников как DVD-диски, цифровой ТВ и т.д. Звуковые поля, отмеченные как “2-CH”, могут быть использованы для 2-канальных (стереофонических) источников как ТВ программы, видеокассеты и т.д.

Способы выбора программы меняются в зависимости от типа программы звукового поля. Более подробно о выборе программ звукового поля, смотрите раздел “Выбор программ звукового поля” на стр. 27 – 31.

Кнопка пульта ДУ	Программа	Описание	Источники
1	STEREO: 2ch Stereo	Микширование многоканальных сигналов на 2 канала (левый и правый), или воспроизведение 2-канальных источников без изменений.	MULTI 2-CH
2	MUSIC: Pop/Rock	Данная программа придает звучанию атмосферу энтузиазма, позволяя вам почувствовать эффект присутствия на настоящем джаз или рок-концерте.	
3	ENTERTAINMENT: TV Sports	Несмотря на то, что звуковое поле присутствия является сравнительно узким, звуковое поле окружающего звучания использует акустическую среду большого концертного зала. Данный эффект наиболее эффективен для просмотра различных ТВ программ как новости, различные шоу, музыкальные или спортивные программы.	
	ENTERTAINMENT: Mono Movie	Данная программа позволяет воспроизводить монофонические видеоисточники (например, старые кинофильмы). Используя только звуковое поле присутствия, данная программа воспроизводит оптимальную реверберацию для создания глубины звучания.	
	ENTERTAINMENT: Game	Данная программа придает глубину и чувство пространственности звуковым сигналам видеоигр.	

Кнопка пульта ДУ	Программа	Описание	Источники
4	MOVIE THEATER: Spectacle	Обработка CINEMA DSP. Данная программа создает предельно широкое звуковое поле 70-мм кинотеатра. Подробное воспроизведение звукового поля позволяет насладиться невероятно реальной картинкой и звуковым полем. Идеальна для любых типов видеисточников, закодированных по системе Dolby Surround, Dolby Digital или DTS (особенно крупномасштабные кинофильмы).	MULTI 2-CH
	MOVIE THEATER: Sci-Fi	Обработка CINEMA DSP. Данная программа четко воспроизводит диалоги и звуковые эффекты самых последних форм звуковых сигналов кинофильмов из жанра фантастики, таким образом создавая широкое и увеличивающееся кинематическое пространство в тишине. Вы можете насладиться виртуально-пространственным звуковым полем фантастических кинофильмов с программами, использующими наиболее усовершенствованные технологии, и закодированными по системе Dolby Surround, Dolby Digital и DTS.	
	MOVIE THEATER: Adventure	Обработка CINEMA DSP. Данная программа идеально подходит для точного воспроизведения звукового оформления новейших 70-мм кинофильмов и кинофильмов с многоканальным звуковым сопровождением. Звуковое поле идентично тому, что присутствует в новейших кинотеатрах, с максимальным сдерживанием реверберации самого звукового поля.	
	MOVIE THEATER: General	Обработка CINEMA DSP. Данная программа предназначена для воспроизведения звуковых сигналов 70-мм кинофильмов и кинофильмов с многоканальным звуковым сопровождением, и характеризуется мягким и расширенным звуковым полем.	
5	SUR. STANDARD:	Стандартная обработка для выбранного декодера.	
	SUR. ENHANCED:	Усовершенствованная обработка для выбранного декодера.	

Для музыкальных источников

Вы можете выбрать следующие звуковые поля при воспроизведении музыкальных источников как CD-диски, ЧМ/АМ-радиопередачи, кассеты и т.д.

Способы выбора программы меняются в зависимости от типа программы звукового поля. Более подробно о выборе программ звукового поля, смотрите раздел “Выбор программ звукового поля” на стр. 27 – 31.

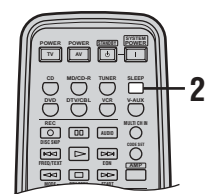
Кнопка пульта ДУ	Программа	Описание	Источники
1	STEREO: 2ch Stereo	2-канальное (левый и правый) воспроизведение.	2-CH
	STEREO: 6ch Stereo	Предназначена для увеличения вывода стереофонических источников (стерео) от всех колонок. Обладает более обширным звуковым полем и идеально подходит для музыки в виде фона на вечеринках и т.д.	
2	MUSIC: Hall in Vienna	Обработка HiFi DSP. Концертный зал классического типа примерно на 1700 мест. Колонны и резьба орнаментов воспроизводят предельно сложные отражения, выдавая очень полное богатое звучание.	MULTI 2-CH
	MUSIC: The Bttm Li ne	Обработка HiFi DSP. Данное звуковое поле воспроизводит переднюю сцену знаменитого Нью-Йоркского джаз клуба “The Bottom Line”. При вместимости до 300 человек и расположении сидений в ширину слева направо, звуковое поле предоставляет реальное и вибрирующее звучание.	
	MUSIC: The Roxy Thtr	Обработка HiFi DSP. Идеальная программа для живой, динамичной рок-музыки. Информация для данной программы была записана в самом “горячем” рок-клубе Лос-Анжелеса. Виртуальное место слушателя расположено в левой центральной части зала.	
3	ENTERTAI NMENT: Di sco	Обработка HiFi DSP. Данная программа воспроизводит акустику живого диско в центре большого города. Плотное и высококонцентрированное звучание. Также характеризуется высокоэнергетичным, “немедленным” звучанием.	
5	SUR. STANDARD:	Стандартная обработка для выбранного декодера.	
	SUR. ENHANCED:	Усовершенствованная обработка для выбранного декодера.	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Применение таймера сна

Данная функция позволяет автоматически устанавливать данный аппарат в режим ожидания после определенного промежутка времени. Таймер сна полезен, когда вы ложитесь спать, в то время как данный аппарат воспроизводит или производит запись с источника. Таймер сна также автоматически отключает любые внешние компоненты, подключенные к AC OUTLET(S) электропитания.

■ Установка таймера сна



■ Отмена таймера сна

Повторно нажимайте кнопку SLEEP до появления индикации "SLEEP OFF" на дисплее фронтальной панели. Индикация "SLEEP OFF" исчезнет через несколько секунд, и затем отключится индикация SLEEP.



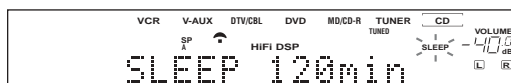
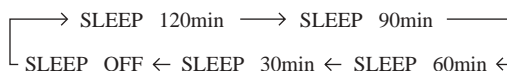
У
Вы можете также отменить таймер сна, нажав кнопку STANDBY на пульте ДУ (или кнопку STANDBY/ON на фронтальной панели), и установив данный аппарат в режим ожидания.

1 Выберите источник и начните воспроизведение на компоненте-источнике.

2 Повторно нажимая кнопку SLEEP, установите временной промежуток.



С каждым нажатием кнопки SLEEP, индикации на дисплее фронтальной панели переключаются следующим образом. Во время переключения временных промежутков таймера сна, мигает индикация SLEEP.



На дисплее фронтальной панели загорается индикация SLEEP, и дисплей возвращается на выбранную программу звукового поля.

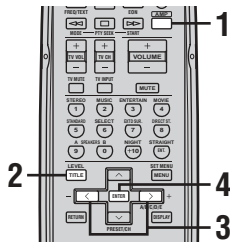
Индикатор SLEEP



Настройка уровней колонок вручную

Вы можете отрегулировать уровни громкости каждой колонки во время прослушивания звучания. Данная функция также доступна при воспроизведении источников, подключенных к гнездам MULTI CH INPUT.

Помните, что данная операция отменит настройки уровней, произведенные в меню “BASIC SETUP” (стр. 22) и “SP LEVEL” (стр. 51).



1 Нажмите кнопку AMP.

2 Повторно нажимая кнопку LEVEL, выберите желаемую колонку для настройки.

FRONT L	Уровень фронтальной левой колонки
CENTER	Уровень центральной колонки
FRONT R	Уровень фронтальной правой колонки
SUR. R	Уровень правой колонки окружающего звучания
SUR. B	Уровень тыловой колонки окружающего звучания
SUR. L	Уровень левой колонки окружающего звучания
SWFR	Уровень сабвуфера

У

При нажатии кнопки LEVEL, вы можете также выбрать колонку, нажав кнопку \cup / d .

3 Нажмите кнопку j / i для регулировки уровня звучания колонки.

Диапазон управления: +10 дБ – –10 дБ.

4 По завершению настройки, нажмите кнопку ENTER.

У

Для данной операции, вы также можете использовать системы управления на фронтальной панели. Повторно нажимая кнопку NEXT, выберите колонку для настройки, затем нажимайте кнопку LEVEL -/+ для настройки уровня звучания.

МЕНЮ НАСТРОЙКИ (SET MENU)

Для регулировки различных установок системы и настройки режима работы данного аппарата, вы можете настроить следующие параметры в меню настройки (SET MENU). Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.

■ BASIC SETUP

Используйте для быстрой установки основных параметров системы (смотрите стр. 22).

■ MANUAL SETUP

Используйте для настройки параметров колонок и системы вручную.

1 SOUND MENU

Используйте для ручной настройки любых колонок, изменения качества и тональности звучания системы, или установки задержек для соответствия видеосигналу при использовании с ЖК экраном или проектором.

У

Большинство параметров, описанных в SOUND MENU, устанавливаются автоматически при выполнении "BASIC SETUP" (смотрите стр. 22). Вы можете использовать SOUND MENU для любых последующих изменений.

Пункт	Описание	Стр.
A) SPEAKER SET	Выбор размера каждой колонки, колонок для воспроизведения низкочастотного сигнала, и частоты перехода.	50
B) SPEAKER LEVEL	Регулировка уровня звучания каждой колонки.	51
C) SP DI STANCE	Регулировка времени задержки звучания каждой колонки.	51
D) CENTER GEO	Настройка тонального качества центральной колонки.	51
E) LFE LEVEL	Настройка уровня звучания канала LFE для сигналов Dolby Digital или DTS.	51
F) D. RANGE	Настройка динамического диапазона для сигналов Dolby Digital или DTS.	52
G) AUDI O SET	Настройка уровня приглушения, задержки звучания и параметров пропуска тональности.	52

2 INPUT MENU

Переключение функций цифровых гнезд входа/выхода и выбор режима приема.

Пункт	Описание	Стр.
A) I /O ASSI GN	Назначение гнезд в соответствии с компонентом.	52
B) I NPUT MODE	Выбор начального режима приема источника.	53
C) I NPUT RENAME	Изменение наименования источников.	53

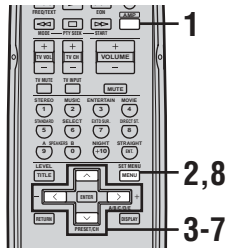
3 OPTION MENU

Настройка дополнительных параметров системы.

Пункт	Описание	Стр.
A) DI SPLAY SET	Отрегулируйте яркость дисплея.	53
B) MEMORY GUARD	Блокировка параметров программы звукового поля и других настроек SET MENU.	53
C) PARAM. I NI	Инициализация параметров группы программ звукового поля.	53
D) MULTI ZONE	Определяет размещение колонок, подключенных к терминалам SPEAKERS B.	54

Использование SET MENU

Для открытия и настройки параметров, пользуйтесь пультом ДУ.



У
Вы можете изменить параметры SET MENU во время воспроизведения звучания данным аппаратом.

Примечание

Вы не можете изменить некоторые параметры SET MENU, если аппарат находится в режиме ночного прослушивания музыки или кинофильма.

1 Нажмите кнопку AMP.

2 Нажмите кнопку SET MENU.

Индикация “BASIC SETUP” появится на дисплее фронтальной панели.

3 Нажимайте кнопку u / d до появления параметра MANUAL SETUP.

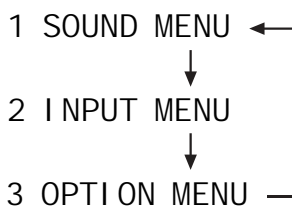
MANUAL SETUP

4 Нажав кнопку ENTER, войдите в MANUAL SETUP.

Индикация 1 SOUND MENU появится на дисплее фронтальной панели.

1 SOUND MENU

5 Нажимая кнопку u / d, отобразите желаемое меню.



6 Нажав кнопку ENTER, войдите в желаемое меню.

Повторяйте шаги 5 и 6 для перехода и входа в параметры для настройки.

Для возврата на предыдущий уровень меню, нажмите кнопку RETURN.

7 Нажимая кнопки u / d и ENTER, выберите подменю, затем нажимайте кнопку u / d для выбора настройки или кнопку j / i для переключения параметра.

Повторяя данную операция, выберите и произведите все настройки. Для возврата на предыдущий уровень меню, нажмите кнопку RETURN.

8 Для выхода из меню, нажмите кнопку SET MENU по завершению.

Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предотвращает сохраненные данные от удаления, даже если данный аппарат находится в режиме ожидания. Однако, если силовой кабель питания отключен от сети переменного тока, или если подача электроэнергии прервана более чем на одну неделю, сохраненные данные могут быть удалены. В таком случае, заново произведите настройку параметров.

1 SOUND MENU

Используется для ручной настройки любых настроек колонок или установки времени задержки из-за задержки видеосигнала при использовании с ЖК экраном или проектором. Большинство параметров, описанных в SOUND MENU, устанавливаются автоматически при выполнении "BASIC SETUP" (смотрите стр. 22).

■ Параметры колонок A) SPEAKER SET

Используется для ручной настройки любой системы колонок.

У

Если вы недовольны воспроизведением низкочастотных сигналов от колонок, вы можете выполнить настройки в зависимости от собственных предпочтений.

Фронтальные колонки FRONT

Выбор: **LARGE**, **SMALL**

- Выберите **LARGE** для больших фронтальных колонок. Аппарат направляет полный диапазон сигналов фронтальных левого и правого каналов на фронтальные левую и правую колонки.
- Выберите **SMALL** для малых фронтальных колонок. Аппарат направляет низкочастотные сигналы фронтального канала на колонки, выбранные с помощью "BASS OUT".

Центральная колонка CENTER

Выбор: **LRG**, **SML**, **NONE**

- Выберите **LRG** для большой центральной колонки. Аппарат направляет полный диапазон сигналов центрального канала на центральную колонку.
- Выберите **SML** для малой центральной колонки. Аппарат направляет низкочастотные сигналы центральной колонки на колонки, выбранные с помощью "BASS OUT".
- Выберите **NONE** при отсутствии центральной колонки. Аппарат направляет все сигналы центрального канала на фронтальные левую и правую колонки.

Левая/правая колонки окружающего звучания SUR. LR

Выбор: **LRG**, **SML**, **NONE**

- Выберите **LRG** для левой и правой колонок окружающего звучания большого размера. Аппарат направляет полный диапазон сигналов канала окружающего звучания на левую и правую колонки окружающего звучания.
- Выберите **SML** для левой и правой колонок окружающего звучания малого размера. Аппарат направляет низкочастотные сигналы канала окружающего звучания на колонки, выбранные в меню "BASS OUT".
- Выберите **NONE** при отсутствии колонок окружающего звучания. Данный аппарат устанавливается в режим Virtual CINEMA DSP (смотрите стр. 31), и тыловая колонка окружающего звучания (SUR. B) автоматически устанавливается на **NONE**.

Тыловая колонка окружающего звучания SUR. B

Выбор: **LRG**, **SML**, **NONE**

- Выберите **LRG** для большой тыловой колонки окружающего звучания.
- Выберите **SML** для малой тыловой колонки окружающего звучания. Низкочастотные сигналы тылового канала окружающего звучания направляются на колонки, выбранные с помощью "BASS OUT", и остальные частотные сигналы направляются на тыловую колонку окружающего звучания.
- Выберите **NONE** при отсутствии тыловой колонки окружающего звучания. Аппарат направляет все сигналы тылового канала окружающего звучания на фронтальные левую и правую колонки.

Низкие частоты BASS OUT

Низкочастотные сигналы (басы) могут направляться на сабвуфер и/или фронтальные левую и правую колонки в соответствии с характеристиками системы. Данная настройка также направляет сигналы LFE (низкочастотный эффект) источников в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: **SWFR** (сабвуфер), **FRONT**, **BOTH**

- Выберите параметр **SWFR** при подключении сабвуфера. Аппарат направляет сигналы LFE и низкочастотные сигналы других каналов на сабвуфер, в соответствии с настройками колонок.
- Выберите **FRONT** при отсутствии сабвуфера. Аппарат направляет сигналы LFE и низкочастотные сигналы других каналов на фронтальные колонки, в соответствии с настройками колонок (даже если раньше фронтальные колонки были установлены на **SML**).
- Выберите параметр **BOTH**, если вы подключили сабвуфер и хотите выводить сигналы низкочастотные фронтальных каналов на обе фронтальные колонки и сабвуфер. Сигналы LFE и низкочастотные сигналы других каналов направляются на сабвуфер, в соответствии с настройками колонок. Данная функция предназначена для усиления низкочастотных сигналов с использованием сабвуфера во время воспроизведения таких источников как CD-диски.

Переход CrossOver

Данная функция используется для выбора частоты перехода (отключения) для всех низкочастотных сигналов. Все следующие частоты ниже выбранной частоты будут направляться на сабвуфер.

Выбор: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

Фаза сабвуфера SWFR PHASE

При недостаточности или нечетком воспроизведении басов, воспользуйтесь данной функцией для переключения фазы сабвуфера.

Выбор: **NRM** (обычный), **REV** (противоположный)

- Выберите **NRM**, если вы не желаете установить противоположную фазу сабвуфера.
- Выберите **REV** для установки противоположной фазы сабвуфера.

■ Уровень колонок B) SP LEVEL

Данные настройки предназначены для установки баланса уровня звучания каждой колонки, выбранной с использованием функции SPEAKER SET (стр. 50), вручную. Выбор: -10,0 dB – +10,0 dB

- **FL** позволяет отрегулировать баланс фронтальной левой колонки.
- **FR** позволяет отрегулировать баланс фронтальной правой колонки.
- **C** позволяет отрегулировать баланс центральной колонки.
- **SL** позволяет отрегулировать баланс левой колонки окружающего звучания.
- **SR** позволяет отрегулировать баланс правой колонки окружающего звучания.
- **SB** позволяет отрегулировать баланс тыловой колонки окружающего звучания.
- **SWFR** позволяет отрегулировать баланс сабвуфера.

■ Расстояние колонок C) SP DISTANCE

Данная функция предназначена для ввода расстояния каждой колонки и для регулировки задержки звучания соответствующего канала вручную. Идеально, каждая колонка должна быть расположена на одинаковом расстоянии от основного места слушателя. Однако, в большинстве случаев этого невозможно добиться из-за домашних условий. Таким образом, необходимо применить некоторую задержку звучания от каждой колонки для того, чтобы звуковые сигналы всех каналов одновременно достигали места слушателя.

Значение UNIT

Выбор: **meters** (m), feet (ft)

- Выберите meters для ввода расстояния колонок в метрах.
- Выберите feet для ввода расстояния колонок в футах.

Расстояние колонок

Выбор: 0,3 – 24,0 м

- **FRONT L** позволяет отрегулировать расстояние фронтальной левой колонки. Исходная установка: 3,0 м
- **FRONT R** позволяет отрегулировать расстояние фронтальной правой колонки. Исходная установка: 3,0 м
- **CENTER** позволяет отрегулировать расстояние центральной колонки. Исходная установка: 3,0 м
- **SUR. L** позволяет отрегулировать расстояние левой колонки окружающего звучания. Исходная установка: 3,0 м
- **SUR. R** позволяет отрегулировать расстояние правой колонки окружающего звучания. Исходная установка: 3,0 м
- **SUR. B** позволяет отрегулировать расстояние тыловой колонки окружающего звучания. Исходная установка: 2,10 м
- **SWFR** позволяет отрегулировать расстояние сабвуфера. Исходная установка: 3,0 м

■ Центральный графический эквалайзер D) CENTER GEO

Данная функция используется для регулировки встроенного 5-диапазонного графического эквалайзера для приведения в соответствие тонального качества центральной колонки с тональным качеством фронтальных колонок. Вы можете производить настройку во время прослушивания выбранного компонента-источника или тестового тонального сигнала. Вы можете настроить 5 диапазонов частот: 100Hz, 300Hz, 1kHz, 3kHz, 10kHz
Выбор: -6 – +6 dB

- Выберите ON для воспроизведения тестового тонального сигнала от фронтальной левой и центральной колонок, и настройте тональное качество центральной колонки.
- Выберите OFF для прекращения тестового тонального сигнала и воспроизведения выбранного компонента-источника.

■ Уровень низкочастотного эффекта E) LFE LEVEL

Предназначена для настройки уровня воспроизведения канала LFE (низкочастотный эффект) в соответствии с мощностью сабвуфера или наушников. Канал LFE содержит особые низкочастотные эффекты, которые добавляются только к определенным сценам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: -20 – 0 dB

Колонка SP LFE

Выберите для настройки уровня LFE колонки.

Наушники HP LFE

Выберите для настройки уровня LFE наушников.

Примечание

В зависимости от настройки “LFE LEVEL”, некоторые сигналы могут не выводиться на гнездо SUBWOOFER OUTPUT.

■ Динамический диапазон F) D. RANGE

Используется для выбора уровня сжатия динамического диапазона для последующего применения к колонкам или наушникам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: **MAX** (максимальный),
STD (стандартный), **MIN** (минимальный)

Колонка SP D. R

Выберите для настройки уровня сжатия колонки.

Наушники HP D. R

Выберите для настройки уровня сжатия наушников.

- Выберите **MAX** для художественных фильмов.
- Выберите **STD** для общего пользования.
- Выберите **MIN** для прослушивания источников на низких уровнях громкости.

■ Настройки звучания G) AUDIO SET

Используется для настройки всех установок звучания данного аппарата.

Тип приглушения MUTE TYP.

Используется для настройки уровня приглушения звучания.

Выбор: **FULL**, -20dB

- Выберите **FULL** для полного приглушения звучания.
- Выберите -20dB для понижения уровня звучания на 20 дБ.

Задержка звучания A. DELAY

Используется для задержки звучания для его синхронизации с видеокартинкой. Данная функция может быть необходима при использовании определенных ЖК экранов или проекторов.

Выбор: **0** – 160 ms

Пропуск обработки тональности TC. BYPASS

Используется для выбора пропуска звукового сигнала без обработки схемой контроля тональности, при установке функций **TREBLE** и **BASS** (стр. 26) на 0 дБ.

Выбор: **AUTO**, **OFF**

- Если вы хотите воспроизводить наиболее чистые сигналы без их обработки схемой контроля тональности, выберите параметр **AUTO**.
- Если вы не хотите воспроизводить сигналы без обработки схемой контроля тональности, выберите параметр **OFF**.

2 INPUT MENU

Переключение функций цифровых гнезд входа/выхода и выбор режима приема.

■ Назначение поступающих/исходящих сигналов A) I/O ASSIGN

Данная функция используется для назначения гнезд для компонента для использования, если исходные установки данного аппарата не соответствуют вашим требованиям. Изменив следующие параметры, вы можете отрегулировать назначение соответствующих гнезд и эффективно подключить больше компонентов. Как только вы измените назначение входных гнезд, вы сможете выбрать соответствующие компоненты, используя ручку **INPUT** на фронтальной панели, или селекторные кнопки источников поступающего сигнала на пульте ДУ.

Для гнезд **COMPONENT VIDEO A (C. V[A])** и **B (C. V[B])**

Выбор: [A] **DVD**, **DTV/CBL**, **V-AUX**, **VCR**
 [B] **DVD**, **DTV/CBL**, **V-AUX**, **VCR**

Для гнезда **1 OPTICAL INPUT (IN (1))**, **2 (IN (2))**

Выбор: (1) **CD**, **MD/CD-R**, **DVD**, **DTV/CBL**, **V-AUX**, **VCR**
 (2) **CD**, **MD/CD-R**, **DVD**, **DTV/CBL**, **V-AUX**, **VCR**

Для гнезда **3 COAXIAL INPUT (IN (3))**

Выбор: **CD**, **MD/CD-R**, **DVD**, **DTV/CBL**, **V-AUX**, **VCR**

Примечания

- Вы не можете выбрать определенный параметр больше одного раза для одинакового типа гнезда.
- При подключении компонентов к гнездам **COAXIAL** и **OPTICAL** одновременно, приоритет отдается сигналам, поступающим в гнездо **COAXIAL**.

■ Режим приема B) INPUT MODE

Данная функция предназначена для назначения режима приема для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении данного аппарата (подробнее о режимах приема, смотрите стр. 31).

Выбор: **AUTO**, **LAST**

- Выберите **AUTO** для автоматического определения данным аппаратом типа поступающего сигнала и выбора соответствующего режима приема.
- Выберите **LAST** для автоматического выбора данным аппаратом режима приема, использованного в последний раз для определенного источника.

Примечание

Даже если выбрана **LAST**, кнопка **EXTD SUR.** не установится на последнюю настройку.

■ Переименование источника

C) INPUT RENAME

Данная функция используется для изменения отображения наименования источников на дисплее фронтальной панели.

1 Для выбора источника, наименование которого вы хотите поменять, нажмите селекторную кнопку источника.

2 Нажмите кнопку **AMP.**

3 Для установки _ (нижней черты) под редактируемым пространством или знаком, нажмите кнопку **j / i.**

4 Нажимая кнопку **u / d**, выберите желаемый знак, затем используйте кнопку **j / i** для перехода на следующее пространство.

- Для каждого источника вы можете использовать до 8 знаков.
- Для переключения знака в последовательности, нажимайте кнопку **d**, для переключения в обратной последовательности – кнопку **u**: **A – Z**, пробел, **0 – 9**, пробел, **a – z**, пробел, символы (**#, *, -, +, др.**).

5 Для переименования каждого источника, повторите шаги **1 – 4.**

6 Для выхода из меню, нажмите кнопку **SET MENU** по завершению.

3 OPTION MENU

Настройка дополнительных параметров системы.

■ Настройки дисплея A) DISPLAY SET

Яркость DIMMER

Используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели.

Выбор: **-4 – 0**

■ Защита памяти B) MEMORY GUARD

Данная функция предназначена для предотвращения случайных изменений значений параметров программы **DSP** и других настроек системы.

Выбор: **ON**, **OFF**

Выберите **ON** для защиты:

- Параметров программы **DSP**
- Всех параметров **SET MENU**
- Всех уровней колонок

При установке параметра “**MEMORY GUARD**” на **ON**, вы не сможете использовать тестовый тональный сигнал или выбрать любые другие параметры **SET MENU.**

■ Инициализация параметра

C) PARAM. INI

Данная функция предназначена для инициализации параметров каждой программы звукового поля внутри группы программы звукового поля. При инициализации группы программы звукового поля, все значения параметров внутри такой группы сбрасываются в исходные настройки.

Для инициализации программы звукового поля, нажмите соответствующую цифровую кнопку.

Выбор: **STEREO**, **MUSIC**, **ENTERTAINMENT**, **MOVIE**, **STANDARD**

Примечания

- Вы не можете автоматически возвратиться на предыдущие настройки параметров, если вы уже произвели инициализацию группы программы звукового поля.
- Вы не можете инициализировать по-отдельности индивидуальные программы звукового поля.
- Вы не можете инициализировать любые группы программ, если “**MEMORY GUARD**” установлен на **ON.**

■ Установка зоны D)MULTI ZONE

Используется для определения расположения колонок, подключенных к терминалам SPEAKERS B.

Установка акустической системы B SP B

Используется для выбора места расположения фронтальных колонок, подключенных к терминалам SPEAKERS B.

Выбор: **FRONT, ZONE B**

- Выберите **FRONT** для включения/выключения SPEAKERS A и B, если колонки, подключенные к терминалам SPEAKERS B, установлены в основной комнате.
- Выберите **ZONE B**, если колонки, подключенные к терминалам SPEAKERS B, установлены в другой комнате. Если SPEAKERS A установлен на **OFF** и SPEAKERS B установлен на **ON**, все колонки включая сабвуфер основной комнаты приглушаются, и аппарат выводит звучание только на терминалы SPEAKERS B.

Примечания

- Если к гнезду PHONES данного аппарата подключены наушники, и параметр “SP B” установлен на **ZONE B**, звучание исходит от наушников и терминалов SPEAKERS B одновременно.
- Если выбрана программа DSP, и параметр “SP B” установлен на **ZONE B**, аппарат автоматически переходит в режим **Virtual CINEMA DSP**.

МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК

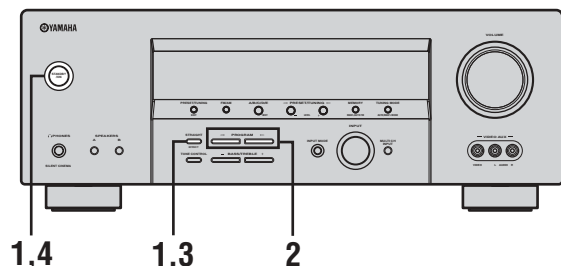
На дисплее фронтальной панели отображается меню дополнительные настройки.

у

- Во время процедуры дополнительных настроек, звучание приглушается.
- Во время процедуры дополнительных настроек, для операции можно использовать только кнопки STANDBY/ON, STRAIGHT (EFFECT), и селекторы PROGRAM I / h на фронтальной панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно настройте импеданс колонок до использования данного аппарата для проигрывания аудио- или видеосигналов.



- 1 Отключите питание данного аппарата, и, удерживая нажатой кнопку STRAIGHT (EFFECT), нажмите кнопку STANDBY/ON.**

Данный аппарат включается, и на дисплее фронтальной панели появляется меню дополнительные настройки.



Удерживая нажатой,
нажмите кнопку



- 2 Для переключения параметров меню и выбора желаемого параметра для настройки, поворачивайте ручку PROGRAM I / h на фронтальной панели.**

Полный список доступных параметров приведен в конце данного раздела.



- 3 Для переключения доступных параметров, повторно нажимайте кнопку STRAIGHT (EFFECT).**



- 4 Нажмите кнопку STANDBY/ON для подтверждения выбора.**



Процедура дополнительной настройки завершена. Произведенные настройки начнут использоваться при следующем включении питания данного аппарата.

■ Параметры меню дополнительные настройки

Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.

Импеданс колонок **SP IMP.**

Используется для переключения импеданса колонок данного аппарата.

Выбор: **8 Ω MIN**, 4 Ω MIN

- Выберите **8 Ω MIN** для установки импеданса колонок на 8 Ω .
- Выберите 4 Ω MIN для установки импеданса колонок на 4 Ω .

SP IMP.	Колонка	Уровень импеданса
4 Ω MIN	Фронтальный	При использовании одной системы (A или B), импеданс каждой колонки должен быть 4 Ω или выше.
		При использовании двух систем (A и B), импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.
	Центральный	Импеданс каждой колонки должен быть 6 Ω или выше.
	Окружающее звучание	
Тыловое окружающее звучание		
8 Ω MIN	Фронтальный	При использовании одной системы (A или B), импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.
		При использовании двух систем (A и B), импеданс каждой колонки должен быть 16 Ω или выше.
	Центральный	Импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.
	Окружающее звучание	
Тыловое окружающее звучание		

Исходные установки **PRESET**

Используйте для сброса всех параметров в исходные установки (смотрите стр. 68).

Выбор: **CANCEL**, **RESET**

- Если вы не хотите сбросить параметры произведенных настроек данного аппарата в исходные установки, выберите **CANCEL**.
- Если вы хотите сбросить все параметры произведенных настроек данного аппарата в исходные установки, выберите **RESET**.

Примечание

Данная настройка не влияет на параметры меню дополнительные настройки.

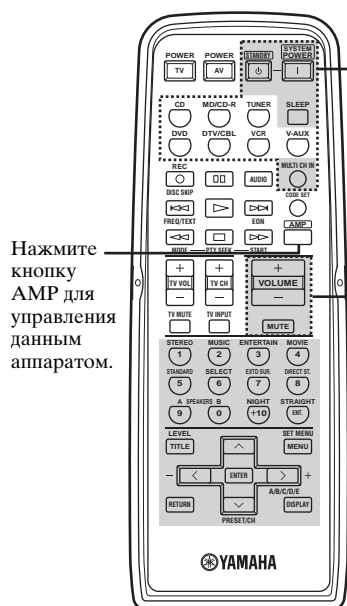
ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Кроме управления данным аппаратом, пульт ДУ также может управлять другими аудио/видеокомпонентами производства YAMAHA и других производителей. Для управления другими компонентами, необходимо установить в пульт ДУ соответствующие коды ДУ.

Зона управления

■ Управление данным аппаратом

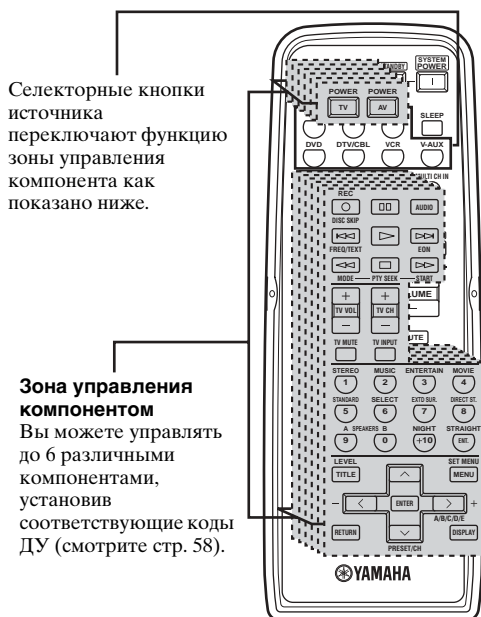
Затененные места могут использоваться для управления данным аппаратом при выборе режима AMP. Для запуска режима AMP, нажмите кнопку AMP.



Кнопки, указанные в пунктирных рамочках (SYSTEM POWER, STANDBY, SLEEP, MULTI CH IN, VOLUME +/-, MUTE и селекторные кнопки источников) работают в любом режиме.

■ Управление другими компонентами

Затененные места могут использоваться для управления другими компонентами. Каждая кнопка имеет выполняет различные функции, в зависимости от выбранных компонентов. Выберите желаемый компонент для управления, нажав селекторную кнопку источника.



Установка кодов ДУ

Вы можете управлять другими компонентами, установив соответствующие коды ДУ. Коды можно устанавливать для каждой зоны приема. Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства.

Следующая таблица отображает компонент по умолчанию (Библиотека: категория компонента) и код ДУ для каждой зоны.

Установки по умолчанию кода ДУ

Зона приема	Категория компонента (Библиотека)	Производитель	Код по умолчанию YAMAHA
CD	CD	YAMAHA	199
MD/CD-R	CD-R	YAMAHA	499
TUNER*1	TUNER	YAMAHA	фикс.
DVD	DVD	YAMAHA	699
DTV/CBL*2	-	-	-
V-AUX	-	-	-
VCR	-	-	-

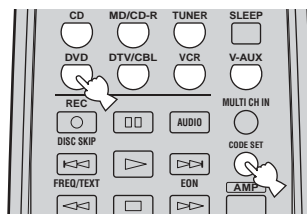
*1 Можно управлять только данным аппаратом и другими тюнерами YAMAHA.

*2 Для кнопки DTV/CBL можно установить только коды ДУ функции TV. Для кнопки DTV/CBL должны быть установлены коды ДУ функции TV (иа любую другую селекторную кнопку источника, за исключением кнопки DTV/CBL, можно установить любые коды ДУ).

Примечание

Управление компонентом YAMAHA может быть невозможно, даже при изначальной установке кода ДУ YAMAHA как указано выше. В таком случае, постарайтесь установить другой(ие) код(ы) ДУ YAMAHA.

- 1 Нажав селекторную кнопку источника или CODE SET, выберите компонент для установки.



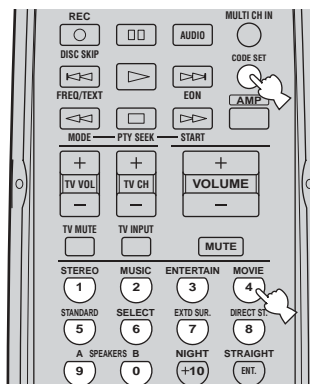
Примечание

Во время данной процедуры нужно нажать и удерживать нажатой кнопку CODE SET.

- 2 Отпустив кнопку CODE SET, с помощью цифровых кнопок введите трехзначный код ДУ для компонента для использования.

Смотрите раздел “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства.

Для сброса кода, введите код по умолчанию для каждого компонента, указанный в предыдущей таблице.

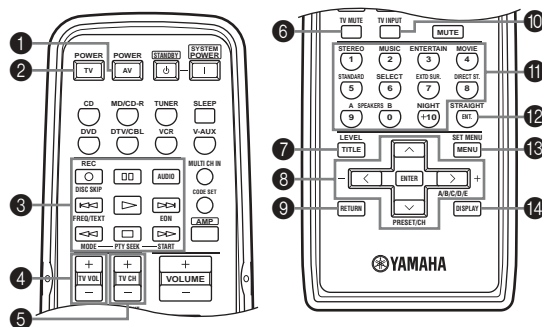


Примечания

- Если производитель компонента обладает более чем одним кодом, попробуйте все из них, пока вы не найдете нужный.
- Каждой селекторной кнопке источника можно присвоить только один код ДУ.

Управление другими компонентами

Как только установлены соответствующие коды ДУ, данный пульт ДУ может использоваться для управления другими компонентами. Помните, что некоторые кнопки могут неправильно управлять выбранным компонентом. Используйте селекторные кнопки источника для выбора желаемого компонента для управления. Пульт ДУ автоматически переключается на соответствующий режим управления таким компонентом.



	DVD-проигрыватель	Видеомагнитофон	Цифровое ТВ/абельное ТВ	CD-проигрыватель	MD/CD-магнитофон	Тюнер
1 AV POWER	Питание *1	Питание *1	Питание видеомагнитофона *3	Питание *1	Питание *1	Питание *1
2 TV POWER	Питание ТВ *2	Питание ТВ *2	Питание ТВ	Питание ТВ *2	Питание ТВ *2	Питание ТВ *2
3 REC/DISC SKIP	Пропуск диска (проигрыватель)	Запись	Запись на видеомагнитофоне *3	Пропуск диска	Запись (MD)	
p	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение видеомагнитофона *3	Воспроизведение	Воспроизведение	
w	Обратный поиск	Обратный поиск	Обратный поиск на видеомагнитофоне *3	Обратный поиск	Обратный поиск	PTY SEEK MODE
f	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед на видеомагнитофоне *3	Поиск вперед	Поиск вперед	PTY SEEK START
AUDIO	Аудио					
e	Пауза	Пауза	Пауза видеомагнитофона *3	Пауза	Пауза	
b	Пропуск назад			Пропуск назад	Пропуск назад	FRO/TEXT
a	Пропуск вперед			Пропуск вперед	Пропуск вперед	EON
s	Стоп	Стоп	Остановка видеомагнитофона *3	Стоп	Стоп	
4 TV VOL +	Повышение громкости на ТВ *2	Повышение громкости на ТВ *2	Повышение громкости на ТВ	Повышение громкости на ТВ *2	Повышение громкости на ТВ *2	Повышение громкости на ТВ *2
TV VOL -	Понижение громкости на ТВ *2	Понижение громкости на ТВ *2	Понижение громкости на ТВ	Понижение громкости на ТВ *2	Понижение громкости на ТВ *2	Понижение громкости на ТВ *2
5 TV CH +	Переключение верхнего канала на ТВ *2	Переключение верхнего канала на ТВ *2	Переключение верхнего канала на ТВ	Переключение верхнего канала на ТВ *2	Переключение верхнего канала на ТВ *2	Переключение верхнего канала на ТВ *2
TV CH -	Переключение нижнего канала на ТВ *2	Переключение нижнего канала на ТВ *2	Переключение нижнего канала на ТВ	Переключение нижнего канала на ТВ *2	Переключение нижнего канала на ТВ *2	Переключение нижнего канала на ТВ *2
6 TV MUTE	Приглушение звучания ТВ *2	Приглушение звучания ТВ *2	Приглушение звучания ТВ	Приглушение звучания ТВ *2	Приглушение звучания ТВ *2	Приглушение звучания ТВ *2
7 TITLE	Название					
8 PRESET/CH u	Вверх	Переключение верхнего канала на видеомагнитофоне				Верхний уровень предустановки (1-8)
PRESET/CH d	Вниз	Переключение нижнего канала на видеомагнитофоне				Нижний уровень предустановки (1-8)
j	Левая					
i	Правая					Верхний уровень предустановки (A-E)
ENTER	Воспроизведение					
9 RETURN	Возврат					
0 TV INPUT	Прием ТВ *2	Прием ТВ *2	Прием ТВ	Прием ТВ *2	Прием ТВ *2	Прием ТВ *2
A 1-9, 0, +10	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Предустановленные радиостанции (1-8)
B ENT.	Название/Индексное наименование	Вход	Вход	Индексное наименование	Индексное наименование	
C MENU	Меню					
D DISPLAY	Дисплей		Дисплей	Дисплей	Дисплей	

*1 Данная кнопка действительна только тогда, когда на пульте ДУ самого компонента имеется кнопка POWER.

*2 Данные кнопки позволяют управлять телевизором без переключения источника, если код ДУ установлен для функции DTV/CBL.

*3 Данные кнопки позволяют управлять видеомагнитофоном без переключения источника на видеомагнитофон, если код ДУ установлен для функции VCR.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ПАРАМЕТРОВ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ

Понятие звукового поля

Многочисленные отражения от стен комнаты создают богатое звучание всех тонов звучания инструмента. Кроме воспроизведения “живого” звучания, эти отражения позволяют почувствовать место расположения артиста, и размер и форму комнаты для прослушивания.

■ Элементы звукового поля

В любой среде, в дополнение к поступающему прямому звучанию от инструмента артиста, существуют также два отличительных типа звуковых отражений, комбинация которых приводит к созданию звукового поля.

Ранние отражения

Быстро улавливаемый отраженный звук (через 50 мс – 100 мс после прямого звучания), отраженный только от одной поверхности – например, от потолка или стены. Ранние отражения на самом деле делают прямое звучание чище.

Реверберации

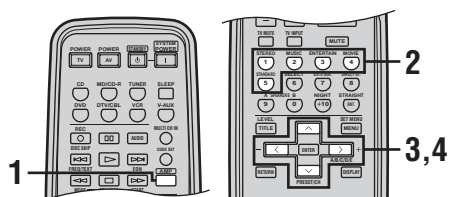
Они воспроизводятся путем отражения от более чем одной поверхности – стен, потолка, тыловой стороны комнаты – и они так многочисленны, что их соединение приводит к формированию продолжительного звучания в виде “зари”. Они не являются направленными, и снижают чистоту прямого звучания.

Прямое звучание, ранние отражения и последующие реверберации помогают определить размер и форму комнаты, и данная информация воспроизводится цифровым процессором звукового поля для создания звуковых полей.

Если вы создадите соответствующие ранние отражения и последующие реверберации в комнате для прослушивания, вы сможете создать свою собственную среду прослушивания. Акустика комнаты может превратиться в акустику концертного зала, танцплощадки, или любой размер виртуальной комнаты. Возможность создания таких звуковых полей по желанию – как раз то, для чего YAMAHA создала цифровой процессор звукового поля.

Изменение настроек параметров

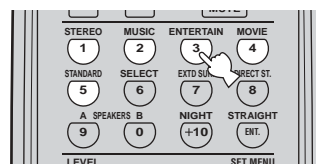
Вы можете прослушивать хорошее качество звучания, используя исходные параметры. Хотя вы и не должны изменять исходные настройки, вы можете изменить некоторые параметры для более лучшего соответствия источнику или комнате для прослушивания.



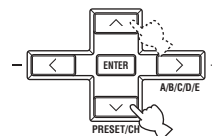
- 1 Нажмите кнопку AMP.



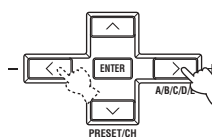
- 2 Выберите желаемую программу звукового поля для настройки.



- 3 Нажимайте кнопку u / d для выбора параметров.



- 4 Нажимайте кнопку j / i для изменения значения параметра.



У Если нажать и удерживать нажатой кнопку j / i для изменения значения параметра, на дисплее фронтальной панели на мгновение автоматически отображается исходный параметр.

5 Повторяйте шаги 2 – 4 для изменения других параметров программы.

Примечание

Изменение значений параметров при функции “MEMORY GUARD”, установленной на ON, невозможно. Если вы хотите изменить значения параметров, установите “MEMORY GUARD” на OFF (смотрите стр. 53).

Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предохраняет сохраненную информацию от исчезновения, даже если данный аппарат установлен на режим ожидания, силовой кабель переменного тока отключен от розетки, или временно прервано питание из-за отключения электроэнергии. Однако, если питание прервано более чем на одну неделю, значения параметров устанавливаются на исходные настройки. Если так произошло, отредактируйте значения параметров снова.

■ Сброс параметров в исходные настройки

Используйте функцию PARAM. INI (смотрите стр. 53).

ОПИСАНИЕ ПАРАМЕТРОВ ЗВУКОВОГО ПОЛЯ

Вы можете настроить значения определенного цифрового параметра звукового поля для аккуратного воспроизведения звуковых полей в комнате для прослушивания. Не все следующие параметры включены в каждую программу.

■ DSP LEVEL (Уровень DSP)

Функция: Настраивает уровень всех звуков с эффектом DSP в узком диапазоне.

Описание: В зависимости от акустики комнаты для прослушивания, вы можете повышать или снижать уровень эффекта DSP относительно уровня прямого звучания.

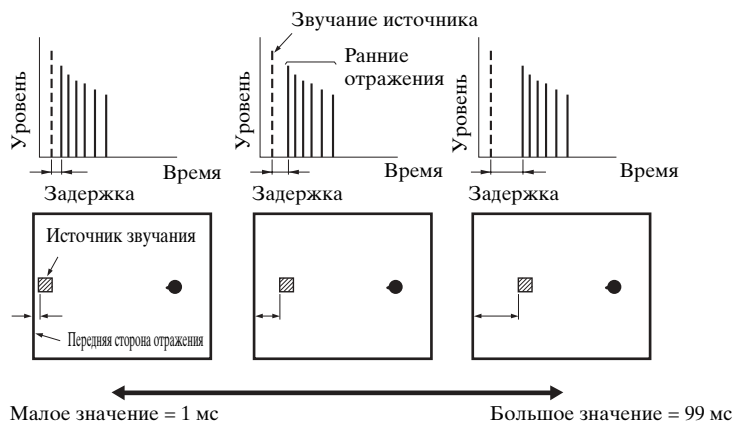
Диапазон настройки: -6 дБ - +3 дБ

■ INIT. DLY (Начальная задержка)

Функция: Изменение мнимого расстояния от исходящего звучания путем настройки задержки между прямым звучанием и ранним отражением, слышимым слушателем.

Описание: Чем меньше значение, тем ближе кажется источник звучания. И, чем больше значение, тем дальше звучание. Для комнаты малых размеров, установите малую величину. Для комнаты больших размеров, установите большую величину.

Диапазон настройки: 1 - 99 мсек



Для функции 2ch Stereo:

■ DIRECT (Прямой вывод)

Функция: Обход обработки декодерами и процессорами DSP данного аппарата для чистого высокоточного звучания при воспроизведении 2-канальных аналоговых источников. Установка AUTO работает только при установке параметров BASS и TREBLE на 0 дБ.

Выбор: **AUTO**, OFF

Примечания

- При приеме многоканальных сигналов (Dolby Digital и DTS), они микшируются на 2 канала и выводятся из фронтальных левой и правой колонок.
- При установке параметра "BASS OUT" на BOTH, или при установке параметра "FRONT" на SMALL и параметра "BASS OUT" на SWFR, низкочастотные сигналы фронтальных левой и правой колонок направляются на сабвуфер.

Для функции 6ch Stereo:

Функция: Данные параметры позволяют настроить уровень звучания каждого канала в 6-канальном стереофоническом режиме.
 Диапазон настройки: 0 – 100%

- **CT LEVEL (Уровень центральной колонки)**
- **SL LEVEL (Уровень левой колонки окружающего звучания)**
- **SR LEVEL (Уровень правой колонки окружающего звучания)**
- **SB LEVEL (Уровень тыловой колонки окружающего звучания)**

Для функций PRO LOGIC IIx Music и PRO LOGIC II Music:■ **PANORAMA (Панорама)**

Функция: Передача стереосигналов на колонки окружающего звучания и фронтальные колонки для воспроизведения эффекта панорамы.
 Выбор: **OFF**, ON

■ **DIMENSION (Протяжение)**

Функция: Постепенное стягивание звукового поля вперед или назад.
 Диапазон настройки: –3 (назад) – +3 (вперед), исходная установка STD (стандартная).

■ **CT WIDTH (Ширина центра)**

Функция: Регулировка центральной сцены от всех трех фронтальных колонок до различных уровней. Большая величина стягивает центральную сцену в направлении фронтальных левой и правой колонок.
 Диапазон настройки: 0 (звучание центрального канала выводится только от центральной колонки) – 7 (звучание центрального канала выводится только от фронтальных левой и правой колонок)
 Исходная установка: 3

Примечание

Данный параметр может быть установлен только при выборе функции SUR. STANDARD.

Для функции DTS Neo:6 Music:■ **C. IMAGE (Отображение центра)**

Функция: Регулировка центральной сцены от всех трех фронтальных колонок до различных уровней.
 Диапазон настройки: 0 – 1,0
 Исходная установка: 0,3

Примечание

Данный параметр может быть установлен только при выборе функции SUR. STANDARD.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если у вас возникли любые из следующих трудностей во время эксплуатации данного аппарата, воспользуйтесь таблицей ниже для устранения ошибки. В случае, если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ошибку, следуя инструкциям таблицы, установите данный аппарат в режим ожидания, отсоедините силовой кабель, и обратитесь к ближайшему официальному дилеру или сервис центр YAMAHA.

■ Общая часть

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Данный аппарат не включается при нажатии кнопки STANDBY/ON (или кнопки SYSTEM POWER), или устанавливается на режим ожидания через короткий промежуток времени после включения питания.	Не был подключен силовой кабель или вилка не полностью вставлена в розетку.	Подключите силовой кабель соответствующим образом.	—
	Неправильная настройка импеданса.	Настройте импеданс для его соответствия с колонками.	56
	Была активизирована схема защиты.	Убедитесь, что все проводные соединения колонок выполнены соответствующим образом как на данном аппарате, так и на самих колонках, а также в том, что провода для соединений не соприкасаются ни с чем, кроме точки для соответствующего соединения.	12-13
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния или сильное статическое электричество).	Установите данный аппарат в режим ожидания, отключите силовой кабель, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь как обычно.	—
Отсутствует звук	Кабеля входа/выхода были подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	15-18
	Режим приема установлен на DTS или ANALOG.	Выберите AUTO.	31
	Не был выбран соответствующий источник.	Используя INPUT, MULTI CH INPUT (или MULTI CH IN на пульте ДУ) или другие селекторные кнопки приема, выберите соответствующий источник приема.	25
	Колонки подключены ненадежно.	Надежно подключите колонки.	12
	Фронтальные колонки для использования были выбраны неправильно.	Выберите соответствующие фронтальные колонки, используя кнопку SPEAKERS A и/или B.	25
	Низкий уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.	—
	Звучание приглушено.	Нажав кнопку MUTE или любую другую кнопку управления данным аппаратом, возобновите звучание, затем отрегулируйте уровень громкости.	26
	Режим приема установлен на ANALOG при воспроизведении источника с закодированными сигналами DTS.	Установите режим приема на AUTO или DTS.	31
	Компонент-источник как CD-ROM передает сигналы, которые невозможно воспроизвести на данном аппарате.	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на данном аппарате.	—

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Внезапное отключение звучания.	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания, т.д.	Убедитесь, что селектор импеданса установлен соответствующим образом.	56
		Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом, и затем снова включите аппарат.	—
	Таймер сна привел аппарат к отключению.	Включите аппарат, и заново начните воспроизведение источника.	—
	Звучание приглушено.	Нажмите кнопку MUTE для отмены приглушения.	26
Звучание исходит только от колонки на одной стороне.	Кабели подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	12
	Неправильная настройка баланса в SET MENU.	Отрегулируйте настройки SP LEVEL.	51
Основной звук выдается только от центральной колонки.	При воспроизведении монофонического источника с использованием программы CINEMA DSP, сигнал источника направляется на центральный канал, а фронтальные колонки и колонки окружающего звучания воспроизводят только эффекты звучания.		
Отсутствие звучания от колонок для воспроизведения эффектов.	Выключены программы звукового поля.	Нажмите кнопку STRAIGHT для их включения.	31
	Используемый источник или комбинация программ не воспроизводит звучание всех каналов.	Попробуйте другую программу звукового поля.	27, 43
Отсутствие звучания от центральной колонки.	Уровень звучания центральной колонки установлен на минимум.	Увеличьте уровень звучания центральной колонки.	51
	Параметр "CENTER" в SET MENU установлен на NONE.	Выберите соответствующую настройку для центральной колонки.	50
	Была выбрана одна из программ HiFi DSP (за исключение 6ch Stereo).	Попробуйте другую программу звукового поля.	27, 43
Отсутствие звучания от колонок окружающего звучания.	Уровень звучания колонок окружающего звучания установлен на минимум.	Увеличьте уровень звучания колонок окружающего звучания.	51
	Параметр "SUR. LR" в SET MENU установлен на NONE.	Выберите соответствующую настройку для левой и правой колонок окружающего звучания.	50
	Воспроизводится монофонический источник с использованием функции STRAIGHT.	Нажмите кнопку STRAIGHT (EFFECT) для включения звуковых полей.	—
Отсутствие звучания от тыловой колонки окружающего звучания.	Параметр "SUR. LR" в SET MENU установлен на NONE.	Если левая и правая колонки окружающего звучания установлены на NONE, настройка тыловой колонки окружающего звучания автоматически устанавливается на NONE. Выберите соответствующую настройку для колонок окружающего звучания.	50
	Параметр "SUR. B" в SET MENU установлен на NONE.	Выберите LRG или SML.	50
Отсутствие звучания от сабвуфера.	Параметр "BASS OUT" в SET MENU установлен на FRONT при воспроизведении сигнала Dolby Digital или DTS.	Выберите SWFR или BOTH.	50
	Параметр "BASS OUT" в SET MENU установлен на SWFR или FRONT при воспроизведении 2-канального источника.	Выберите BOTH.	50
	Источник не содержит низкочастотные сигналы.		

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Невозможно воспроизвести источники Dolby Digital или DTS. (Индикатор Dolby Digital или DTS не загорается на дисплее фронтальной панели.)	Подключенный компонент не установлен в режим вывода цифровых сигналов Dolby Digital или DTS.	Произведите соответствующие настройки, следуя инструкции по эксплуатации компонента.	—
	Режим приема установлен на ANALOG.	Установите режим приема на AUTO или DTS.	31
Слышится “гудение”.	Кабели подключены неправильно.	Надежно подключите аудиостекеры. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	—
Невозможно увеличить уровень громкости, или звучание искажено.	Выключен компонент, подключенный к гнездам OUT (REC) данного аппарата.	Включите питание компонента.	—
Невозможно записать звуковые эффекты.	Невозможно записать звуковые эффекты на записывающем компоненте.		
Невозможно записать источник на цифровой компонент записи, подключенный к данному гнезду DIGITAL OUTPUT.	Компонент-источник не подключен к гнездам DIGITAL INPUT данного аппарата.	Подключите компонент-источник к гнездам DIGITAL INPUT.	14-18
	Некоторые компоненты не могут записывать от источников в формате Dolby Digital или DTS.		
Невозможно записать источник на аналоговый компонент записи, подключенный к гнездам AUDIO OUT.	Компонент-источник не подключен к аналоговым гнездам AUDIO IN данного аппарата.	Подключите компонент-источник к аналоговым гнездам AUDIO IN.	14-18
Невозможно изменить параметры звукового поля и некоторые другие настройки на данном аппарате.	Параметр “MEMORY GUARD” в SET MENU установлен на ON.	Выберите OFF.	53
Данный аппарат не работает соответствующим образом.	Завис внутренний микрокомпьютер из-за сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния и излишнее статическое электричество) или из-за низкого напряжения электропитания.	Отключите силовой кабель переменного тока и снова подключите его к розетке через 30 секунд.	—
Индикация “CHECK SP WIRES” появится на дисплее фронтальной панели.	Короткое замыкание в кабелях колонок.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно.	12
Слышатся шумовые помехи от цифрового или радиочастотного оборудования, или от данного аппарата.	Данный аппарат очень близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте данный аппарат подальше от такого оборудования.	—
Искажена картинка.	Видеоисточник содержит записанные или закодированные сигналы для защиты от копирования.		
Данный аппарат внезапно устанавливается на режим ожидания.	Температура внутри корпуса поднялась очень высоко и была задействована схема защиты от перегрева.	Подождите около часа, пока данный аппарат не остынет, и затем снова включите его.	—

■ Тонер

Неисправность		Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
ЧМ	Слышится шум во время стереофонического приема ЧМ-радиостанции.	Это может быть вызвано характеристиками самих стереофонических ЧМ-трансляций, когда передающая антенна находится очень далеко или при слабом сигнале, поступающем на антенну.	Проверьте подключения антенны. Старайтесь пользоваться высококачественной направленной ЧМ-антенной.	19
			Попробуйте настроиться вручную.	34
	Искажение звучания, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хорошей ЧМ-антенны.	Многолучевая интерференция.	Отрегулируйте расположение антенны для избежания многоходовых помех.	—
	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Очень слабый сигнал передающей радиостанции.	Используйте высококачественную направленную ЧМ-антенну.	19
			Попробуйте настроиться вручную.	34
Невозможно настроиться на предустановленные радиостанции.	Аппарат был отключен в течение продолжительного промежутка времени.	Предустановите радиостанции заново.	34	
АМ	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Слабый сигнал, или ослаблены соединения антенны.	Закрепите соединения рамочной АМ-антенны и измените направление для лучшего приема.	—
			Попробуйте настроиться вручную.	34
	Слышится шум с потрескиванием или шипением.	Шум был вызван молнией, флуоресцентной лампой, мотором, термостатом или другим электрическим оборудованием.	Используйте внешнюю антенну и провод заземления. Это хоть как-то помогает, но все-же очень трудно избавиться от всех шумовых помех.	—
	Слышится шум с гудением и воем.	Поблизости используется телевизор.	Передвиньте данный аппарат подальше от телевизора.	—

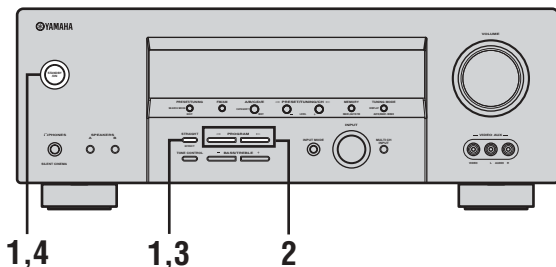
■ Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.	
Пульт ДУ не работает надлежащим образом.	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне расстояния до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	7	
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертной флуоресцентной лампы, т.д.) на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените месторасположение данного аппарата.	—	
	Слабое напряжение в батарейках.	Поменяйте все батарейки.	3	
	Неправильно установлен код ДУ.	Установите код ДУ соответствующим образом, используя “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства.	Попробуйте установить другой код того-же производителя, используя “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства.	58
			Попробуйте установить другой код того-же производителя, используя “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства.	58
Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не отвечать на сигналы пульта ДУ.				

СБРОС НАСТРОЕК В ИСХОДНЫЕ НАСТРОЙКИ

Если, по различным причинам, вы хотите сбросить все параметры аппарата в исходные установки, выполните следующее. Данная процедура приводит к сбросу ВСЕХ параметров в исходные установки, включая параметры меню настройки SET MENU, параметров уровней и предустановленные радиостанции.

Убедитесь, что данный аппарат находится в режиме ожидания.



4 Нажмите кнопку STANDBY/ON для подтверждения выбора.



При выборе “RESET”, аппарат сбрасывается в исходные установки и переключается на режим ожидания.

При выборе “CANCEL”, аппарат переключается на режим ожидания без выполнения сброса.

1 Установив аппарат в режим ожидания, удерживая нажатой кнопку STRAIGHT (EFFECT) на фронтальной панели, нажмите кнопку STANDBY/ON.

Меню дополнительные настройки появится на дисплее фронтальной панели.



Удерживая нажатой, нажмите кнопку



У
Для отмены процедуры сброса без выполнения никаких изменений, нажмите кнопку STANDBY/ON.

2 Поворачивая ручку PROGRAM I /h для просмотра меню, выберите параметр “PRESET”:



3 Нажимая кнопку STRAIGHT (EFFECT), выберите желаемую установку.



RESET Установка аппарата в исходные настройки.

CANCEL Отмена операции без выполнения изменений.

Аудиоформаты

■ Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания Dolby Digital позволяет насладиться полностью независимым многоканальным звучанием. Система Dolby Digital позволяет воспроизводить 5 полнодиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов и известный как LFE (низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). Использование 2-канального стереофонического режима для колонок окружающего звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду окружающего звучания по сравнению с системой Dolby Surround. Широкий динамический диапазон (от максимального до минимального уровней громкости), воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, и точное направление звучания, сгенерированное с использованием цифровой обработки звучания, позволяют слушателю впервые испытать чувство реализма и волнения. Данный аппарат позволяет вам свободно выбрать любую среду звучания, от монофонической до 5.1-канальной конфигурации, в зависимости от ваших потребностей.

■ Dolby Digital EX

Система Dolby Digital EX предназначена для создания 6 полно-диапазонных каналов от 5.1-канальных источников. Это достигается путем использования матричного декодера, выводящего 3 канала окружающего звучания от 2 каналов источника. Для достижения наилучшего результата, система Dolby Digital EX должна использоваться для звукового сопровождения кинофильмов, записанных по системе Dolby Digital Surround EX. Используя данный дополнительный канал, вы можете насладиться более динамичным и реалистичным движущимся звучанием, особенно во время сцен с эффектами “пролета” или “облета”

■ Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II является улучшенной технологией, которая используется для декодирования обширного круга существующих программ в формате Dolby Surround. Данная новая технология позволяет производить дискретное 5-канальное воспроизведение с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом, и 2 левым и правым каналами окружающего звучания (по сравнению только с 1 каналом окружающего звучания при использовании традиционной технологии Pro Logic). В дополнение к режиму Movie, также имеются режимы Music и Game для 2-канальных источников.

■ Dolby Pro Logic IIx

Система Dolby Pro Logic IIx является новой технологией, позволяющей производить дискретное многоканальное воспроизведение от 2-канальных или многоканальных источников. Существуют режим Music для музыки, режим Movie для кинофильмов (только для 2-канальных источников) и режим Game для игр.

■ Dolby Surround

Система Dolby Surround, используя 4-канальную аналоговую систему записи, воспроизводит реалистичные и динамические звуковые эффекты: 2 фронтальных левых и правых канала (стереофонический), центральный канал для воспроизведения диалогов (монофонический), и канал окружающего звучания для особых звуковых эффектов (монофонический). Канал окружающего звучания воспроизводится в узком частотном диапазоне. Система Dolby Surround широко используется почти во всех видеокассетах и лазерных дисках, а также во многих трансляциях телевидения и кабельного телевидения. Встроенный декодер Dolby Pro Logic данного аппарата использует систему обработки цифрового сигнала, таким образом автоматически стабилизируя уровень громкости каждого канала для усиления передвигающихся звуковых эффектов и направленности.

■ DTS 96/24

Система DTS 96/24 предоставляет невообразимое качество звучания для многоканальных звуков DVD-Video, и полностью совместима со всеми выпущенными декодерами DTS. “96” обозначает частоту стробирования 96 кГц (по сравнению с обычной частотой стробирования 48 кГц). “24” обозначает слово длиной 24-битов. Система DTS 96/24 предоставляет обеспечивает чистейшее качество звучания для оригинального источника в формате 96/24, и 96/24 5.1-канальное звучание высококачественного динамичного видеосигнала для музыкальных программ и звукового сопровождения фильмов на DVD-дисках.

■ DTS (Digital Theater Systems - Системы Цифровых Кинотеатров) Digital Surround

DTS была разработана для замещения аналоговых звуковых сигналов кинофильмов 6-канальным цифровым звуковым сигналом, и в данное время становится все более популярной для использования в кинотеатрах во всем мире. Система домашнего кинотеатра, разработанная Digital Theater Systems Inc., позволяет вам насладиться глубиной звучания и пространственным звучанием цифровой системы окружающего звучания DTS в вашем доме. Данная система эффективно воспроизводит свободное от помех 6-канальное звучание (говоря техническим языком, всего на 5.1 каналов, включая левый, правый и центральных каналы, 2 канала окружающего звучания, и канал LFE 0.1 для сабвуфера). Данный аппарат оснащен декодером DTS-ES для 6.1-канального воспроизведения путем добавления канала тылового окружающего звучания к существующему 5.1-канальному формату.

■ Neo:6

Система Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников для 6-канального воспроизведения определенным декодером. Данная система позволяет выполнять многоканальное воспроизведение с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Имеются два режима; “режим Music” для воспроизведения музыкальных источников и “режим Cinema” для кинофильмов.

Программы звукового поля

■ CINEMA DSP

Так как системы Dolby Surround и DTS были изначально разработаны для использования в кинотеатрах, они производят наилучший эффект в кинотеатрах, спроектированных для акустических эффектов и оборудованных большим количеством колонок. Из-за различия в домашних условиях, зависящих от размера комнаты, материала стен, количества колонок и т.д., также неизбежно и изменение в качестве звучания. Основываясь на собранной информации, система YAMAHA CINEMA DSP использует оригинальную технологию звукового поля, разработанную YAMAHA, для комбинирования систем Dolby Pro Logic, Dolby Digital и DTS, и таким образом предоставляет возможность почувствовать визуальные и аудиоэффекты, присутствующие при просмотре в кинотеатрах, в вашей комнате для прослушивания.

■ SILENT CINEMA

YAMAHA разработала алгоритм звуковых эффектов DSP для естественного, реалистичного воспроизведения для наушников. Параметры для наушников установлены в каждом звуковом поле, позволяя аккуратно воспроизводить все программы звуковых полей для прослушивания с использованием наушников.

■ Virtual CINEMA DSP

YAMAHA разработала алгоритм Virtual CINEMA DSP, использующий виртуальные колонки окружающего звучания, и позволяющий прослушивать эффекты окружающего звучания звукового поля DSP даже без использования колонок окружающего звучания.

Вы можете даже воспроизводить виртуальные эффекты Virtual CINEMA DSP даже с использованием минимальной 2-колоночной системы, которая не включает центральную колонку.

Аудиоинформация

■ ITU-R

ITU-R является сектором радиосвязи ITU (International Telecommunication Union). ITU-R рекомендует стандартное расположение колонок, используемое во многих важных комнатах для прослушивания, особенно для записи музыки.

■ LFE 0.1 канал

Данный канал предназначен для воспроизведения низкочастотных сигналов. Данный канал обладает частотным диапазоном 20 Гц – 120 Гц. Данный канал считается как 0.1, так как он позволяет только усилить низкочастотный диапазон, по сравнению с полнодиапазонным воспроизведением других 5/6 каналов в 5.1/6.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

■ PCM (Линейный PCM)

Линейный PCM – это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровой формат, и записывать и передавать их без дополнительного сжатия. Данный метод используется для аудиозаписи на CD-дисках и DVD-дисках. Система PCM использует технологию производства отбора размера аналогового сигнала на очень короткую единицу времени. Известный как “модуляция импульсного кода”, аналоговый сигнал кодируется в виде импульсов и затем модулируется для записи.

■ Частота стробирования и количество квантованных битов

При преобразовании аналогового аудиосигнала в цифровой формат, частотой стробирования называют количество раз стробирования сигнала в секунду, в то время как количество квантованных битов определяется как уровень частоты при преобразовании уровней звука в цифровое значение.

Диапазон амплитудно-импульсной модуляции для воспроизведения зависит от частоты амплитудно-импульсной модуляции, в то время как динамический диапазон, представляющий собой разницу уровней звучания, определяется количеством квантованных битов. В принципе, чем выше частота амплитудно-импульсной модуляции, тем шире диапазон частот для воспроизведения, и чем больше количество квантованных битов, тем чище воспроизведение уровней звучания.

Информация о видеосигнале

■ Компонентный видеосигнал

Система компонентного видеосигнала разделяет видеосигнал на сигнал Y для яркости и сигналы R_b и R_r для насыщенности. Система воспроизводит цвет более правдоподобно, так как эти сигналы независимы. Компонентный сигнал также называется “сигналом различия цвета”, так как сигнал яркости отделен от сигнала цвета. Для воспроизведения компонентного сигнала требуется экран с компонентными входными гнездами.

■ Композитный видеосигнал

Система композитного видеосигнала разделяет видеосигнал на три основных элемента видеокартинки: цвет, яркость и информацию о синхронизации. Композитное видеогнездо на видеокомпоненте передает эти три элемента вместе.

■ S-видеосигнал

Система S-видеосигнала позволяет разделить видеосигнал, обычно передаваемый через штыревой кабель, и передавать его как сигнал яркости Y и сигнал насыщенности C через S-видеокабель. Использование гнезда S VIDEO помогает избежать потери видеосигнала во время передачи, и записывать и воспроизводить даже более красивые образы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

АУДИОРАЗДЕЛ

- Минимальное электрическое напряжение RMS для фронтального, центрального канала и каналов окружающего звучания
20 Гц – 20 кГц, 0,06% ОНИ
(общее нелинейное искажение), 8 Ω 85 Ватт
- Максимальное напряжение (EIAJ) [Модели для Азии, Кореи и общая модель]
1 кГц, 10% ОНИ (общее нелинейное искажение), 8 Ω 125 Ватт
- Динамическое напряжение (IHF)
8/6/4/2 Ω 115/150/185/230 Ватт
- Стандартное выходное напряжение DIN
[Модели для Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии и Европы]
1 кГц, 0,7% ОНИ (общее нелинейное искажение), 4 Ω 130 Ватт
- Стандартное выходное напряжение IEC
[Модели для Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии и Европы и Азии]
1 кГц, 0,06% ОНИ (общее нелинейное искажение), 8 Ω 95 Ватт
- Коэффициент ослабления (IHF)
20 Гц – 20 кГц, 8 Ω 120 или более
- Частотная характеристика
Терминал CD на фронтальные левый/правый
..... 10 Гц – 100 кГц, –3 дБ
- Общее нелинейное искажение
CD, тд на фронтальные левый/правый
(20 Гц – 20 кГц, 40 Вт, 8 Ω) 0,06% или менее
- Соотношение сигнал/шум (Сеть IHF-A)
CD (250 мВ) на фронтальные левый/правый,
Эффекты выключены 100 дБ или более
- Остаточный шум (Сеть IHF-A)
Фронтальные левый/правый 150 мВ или менее
- Разделение каналов (1 кГц/10 кГц)
CD (5,1 кΩ замкнутый) на фронтальный
левый/правый 60 дБ/45 дБ или более
- Контроль тональности (фронтальный левый/правый)
BASS Добавочное напряжение/Прерывание
..... ±10 дБ/60 Гц
TREBLE Добавочное напряжение/Прерывание
..... ±10 дБ/20 кГц
- Выходная мощность наушников 150 мВ/100 Ω
- Чувствительность приема/Импеданс приема
CD, тд 200 мВ/47 кΩ
MULTI CH INPUT 200 мВ/47 кΩ
- Уровень выхода/Импеданс выхода
REC OUT 200 мВ/1,2 кΩ
SUBWOOFER 4 В/1,2 кΩ

ВИДЕОРАЗДЕЛ

- Тип видеосигнала PAL/NTSC
- Соотношение сигнал/шум 50 дБ или более
- Частотная характеристика (MONITOR OUT)
Композитный, S-видео 5 Гц – 10 МГц, –3 дБ
Компонентный 5 Гц – 60 МГц, –3 дБ

РАЗДЕЛ ЧМ

- Диапазон настройки
[Модели для США и Канады] 87,5 – 107,9 МГц
[Модель для Азии и общая модель]
..... 87,5/87,50 – 108,0/108,00 МГц
[Другие модели] 87,50 – 108,00 МГц
- Используемая чувствительность (IHF) 1,0 мВ (11,2 дБФ)
- Соотношение сигнал/шум (IHF)
Моно/Сtereo 76 дБ/70 дБ
- Нелинейное искажение (1 кГц)
Моно/Сtereo 0,2%/0,3%
- Стерефоническое разделение (1 кГц) 42 дБ
- Частотная характеристика 20 Гц – 15 кГц, +0,5, –2 дБ

СЕКЦИЯ АМ

- Диапазон настройки
[Модели для США и Канады] 530 – 1710 кГц
[Модель для Азии и общая модель]
..... 530/531 – 1710/1611 кГц
[Другие модели] 531 – 1611 кГц
- Используемая чувствительность 300 мВ/м

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение
[Модели для США и Канады]
..... 120 В переменного тока, 60 Гц
[Модель для Австралии]
..... 240 В переменного тока, 50 Гц
[Модель для Кореи] 220 В переменного тока, 60 Гц
[Модели для Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии, и Европы]
..... 230 В переменного тока, 50 Гц
[Общая модель]
..... 110/120/220/230–240 В переменного тока, 50/60 Гц
[Модель для Азии]
..... 220/230–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Электропотребление
[Модели для США и Канады] 350 Ватт/440 ВА
[Другие модели] 360 Ватт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания
..... 0,1 Ватт или ниже
- Выходы переменного тока
[Модели для Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии, и Австралии]
..... 1 (Всего 100 Ватт максимум)
[Модели для США и Канады]
..... 2 (Всего 100 Ватт максимум)
[Модели для Европы, Азии и общая модель]
..... 2 (Всего 50 Ватт максимум)
- Габариты (Ш x В x Г) 435 x 161 x 416 мм
- Вес 11 кг

**LIST OF REMOTE CONTROL CODES
LISTE DES CODES DE COMMANDE
LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES
LISTA ÖVER FJÄRRKONTROLLKODER
LIJST MET AFSTANDBEDIENINGSCODES
СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

TV							
Admiral	292, 293	Pioneer	226, 235, 254, 255, 268	JC Penny	392, 393, 394, 328, 333, 349, 396, 363	Tashiro	396
Aiwa	294, 276, 283, 284	Portland	297, 256			Tatung	392, 394
Akai	295, 296	Proscan	293	JVC	392, 394, 344, 345, 346, 347	Teac	392, 394, 397
Alba	296	Proton	297			Technics	325, 328
AOC	297	Quasar	234, 235	Kendo	396	Teknika	396
Bell&Howell	292	Radio Shack	299, 293, 297	Kenwood	392, 394, 396	Telefunken	376, 377
Bestar	298	RCA	293, 297, 234, 256, 257, 258	Loewe	396, 337	Thomas	397
Blaupunkt	229, 222	SABA	223, 269, 265, 266	Luxor	395	Thorn	393, 396
Blue sky	298	Sampo	297	LXI	393, 396, 397, 336, 349	Toshiba	335, 369, 389
Brandt	223	Samsung	297, 239, 248, 262, 275	Magnavox	325, 326, 328	Totevison	363, 396
Brocsonic	297	Sanyo	295, 233, 279, 272, 273, 274, 212	Marantz	392, 394	Unitech	363
Bush	296	Schneider	296	Marta	396	Universum	396, 327, 376
Clatronic	298	Scott	297	Matsui	396	Videosonic	363
Craig	224	Sharp	292, 239, 232, 213, 216	Memorex	328, 336, 396, 397	W.WHouse	396
Croslex	225	Siemens	229	Minolta	333, 349	Wards	395, 396, 336, 362
Curtis Mathis	297, 226	Signature	292	Mitsubishi	399, 344, 348, 359, 352, 353	Yamaha	399, 392, 393, 394
Daewoo	297, 298, 224, 227, 228	Sony	263, 214	MTC	363, 397	Zenith	344, 368, 379, 396, 397
Daytron	239	Sylvania	297, 225	Multitech	397, 348, 354		
Dual	298	Telefunken	269, 264, 265, 266	NEC	392, 394, 344, 383	DVD player	
Dwin	293	Thomson	223, 266	Nokia	393, 395	DENON	623, 624
Emerson	297, 224, 239, 232	Toshiba	292, 226, 267, 215	Nokia Oceanic	395	Funai	625
Ferguson	223, 265, 266	Videch	297, 242	Okano	323	HITACHI	626
First line	298	Wards	297, 239, 232	Olympic	325, 328	JVC	627
Funai	277, 278	Yamaha	299, 292, 253, 242	Orion	327	KENWOOD	628
Fisher	295, 233			Panasonic	325, 328, 355, 378, 384, 385, 386	Mitsubishi	629
Fraba	298			Pentax	333, 349	Onkyo	632, 633, 634
GE	293, 297, 234, 235, 236	VCR		Philco	325, 328, 397	Panasonic	623, 635
LG/Goldstar	297, 298, 239, 237	Admiral	395	Philips	325, 326, 328, 337, 356, 357	Philips	699, 647
Goodmans	296, 298, 223	Aiwa	396, 397, 398, 329	Phonola	337	Pioneer	636, 637, 638
Grundig	229, 238, 249	Akai	322, 323, 324	Pilot	396	RCA	639
Hitachi	297, 239, 242, 243, 285	Audio Dynamic	392, 394	Pioneer	325	Samsung	642
ICE	296	Bell&Howell	393	Quasar	325, 328	Sharp	643
Irradio	296	Blaupunkt	325, 326	RCA/PROSCAN	325, 326, 328, 333, 335, 349, 358, 369, 363, 397	Sony	644
Itt/Nokia	244, 245	Brocsonic	327	Realistic	393, 397, 328, 336, 359, 362, 396, 363	Toshiba	634
JC Penny	293, 297, 234, 237	Bush	322	Samsung	354, 358, 363, 364, 365, 366	LG/GOLD STAR	645
JVC	296, 246, 247, 286	Canon	325, 328	Sansui	394	THOMSON	646
Kendo	298	CGM	396, 332	Sanyo	393, 336, 367	Yamaha	699, 622, 623
KTV	297, 239	Citizen	396	Schneider	337		
Loewe	298, 248	Craig	396, 363	Scott	399, 335, 336, 348, 359, 352, 354, 358	CD player	
LXI	293, 297, 225, 226, 233	Curtis Mathis	397, 328, 333	Seleco	322	Yamaha	199
Magnavox	297, 225, 239	Daewoo	328, 334, 335	Sharp	395, 362, 382		
Marantz	298	DBX	392, 394	Siemens	393	CD recorder	
Matsui	295	Dimensia	333	Signature 2000	395, 397	Yamaha	499
Memorex	297	Dynatech	397	Sony	368, 379, 372, 373, 374, 375		
Mitsubishi	299, 297, 259, 287	Emerson	327, 334, 396, 397	Sylvania	397, 325, 326, 328	MD recorder	
NEC	297, 252, 282	Fisher	393, 336	Symphonic	397	Yamaha	599
Nokia	244, 245	Funai	397	Tandberg	334		
Nokia Oceanic	245	GE	328, 333, 387	Tandy	397		
Nordmende	265, 266	Go Video	353				
Onwa	296	LG/Goldstar	396, 388				
Panasonic	234, 235, 236, 253, 288, 211	Goodmans	334, 337				
Philco	297, 225, 239	Grundig	332, 338				
Philips	225	Hitachi	325, 333, 349, 342, 343				
		Instant Replay	325, 328				
		Itt/Nokia	393				



© 2005 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in Malaysia ◀ WE59870